MARQUE : ONKYO

REFERENCE : TX-8050 S

CODIC : 3449254

ONKYO®

Français Español

Network Stereo Receiver

TX-8050

Introduction Fr-**2**

Introducción Es-**2**

Branchements Fr-**10**

Conexiones Es-**10**

Écoute de sources audio Fr-**18**

Disfrutar de las fuentes de audio Es-**18**

Appendice
- **Dépannage** Fr-**52**
- **Fiche technique** Fr-**55**

Apéndice
- **Solucionar problemas** Es-**52**
- **Especificaciones** Es-**55**

Manuel d'instructions

Merci d'avoir porté votre choix sur cet ampli-tuner stéréo de réseau Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.
Suivez toutes les consignes figurant dans ce mode d'emploi pour tirer le meilleur parti de votre ampli-tuner stéréo et bénéficier d'un plaisir d'écoute inégalé.
Veuillez conserver ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.

Manual de instrucciones

Le agradecemos que haya adquirido un receptor estéreo de red Onkyo. Lea atentamente este manual antes de realizar conexiones y enchufar la unidad.
Si sigue las instrucciones de este manual, podrá disfrutar del sonido y de un rendimiento óptimo de su nuevo receptor estéreo.
Conserve este manual como referencia futura.

Made for iPod iPhone

HD Radio® READY

Fr Es

Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
3. **Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.
4. **Alimentation**
   AVERTISSEMENT
   LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.
   La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

   Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

   Presser le bouton **ON/STANDBY** pour sélectionner le mode veille ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
5. **Prévention de la perte d'acuité auditive**
   Prudence
   Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.
6. **Piles et exposition à la chaleur Avertissement**
   Evitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).
7. **Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.
8. **Remarques concernant la manipulation**
   - Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
   - Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
   - Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
   - Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.

Modèle pour les Canadien

REMARQUE: CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE

garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE

K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Caractéristiques

- ❑ **Elégante façade en aluminium**
- ❑ **Possibilité de mise en réseau**
  - Radio Internet
  - DLNA (Digital Living Network Alliance)
- ❑ **Connexion numérique directe d'un iPod/ iPhone*1 via USB**
- ❑ **Compatible avec un dispositif de stockage de masse USB**
- ❑ **Music Optimizer*2 pour l'utilisation de fichiers musicaux comprimés**
- ❑ **WRAT (Wide Range Amplifier Technology)**
- ❑ **Amplificateur à composants distincts avec transformateur massif**
- ❑ **Compatibilité zone 2**
- ❑ **Bornes plaquées or**
- ❑ **130W/canal sous 6 Ω (IEC)**
- ❑ **100W/canal sous 6 Ω (FTC)**
- ❑ **40 mémoires AM/FM**
- ❑ **RDS (PS/PTY/RT/TP) (modèles pour l'Europe)**
- ❑ **Mode "Pure Audio"**
- ❑ **Mode "Direct"**
- ❑ **Châssis ovale anti-vibration**
- ❑ **Egaliseur phono**
- ❑ **Entrée RI**
- ❑ **1 entrées IR et 1 sortie**
- ❑ **Port universel pour station d'accueil pour iPod®/iPhone®*1 /module tuner HD Radio™*2 (modèles pour l'Amérique du Nord)/DAB + module tuner (modèles pour l'Europe)**
- ❑ **Sortie casque**
- ❑ **Sorties préampli 2.1 canaux**

*1

Made for iPod iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
"Made for iPod" et "Made for iPhone" signifient qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour être branché à un iPod ou un iPhone, et que son fabricant certifie qu'il répond aux critères de performance Apple. Apple n'est nullement responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes de sécurité et à la réglementation en vigueur.
Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec l'iPod ou l'iPhone peut affecter le fonctionnement sans fil.

*2
Music Optimizer™ est une marque commerciale de Onkyo Corporation.

HD Radio READY

HD Radio™, HD Radio Ready™ et HD Radio Ready sont des marques commerciales de iBiquity Digital Corporation.
Ce récepteur HD Radio Ready™ est prêt pour la réception d'émissions de radio HD s'il est branché au module tuner Onkyo UP-HT1 HD Radio (vendu séparément).

Windows et le logo Windows sont des marques commerciales du groupe de sociétés Microsoft.

Sommaire

Remarques importantes pour votre sécurité... 2

Précautions ... 3

Caractéristiques ... 4

Accessoires fournis ... 6
Installation des piles ... 6
Orienter la télécommande ... 6

Présentation de l'ampli-tuner ... 7
Panneau avant ... 7
Face arrière ... 8
Ecran ... 8
Télécommande ... 9

Connexion de l'ampli-tuner ... 10
Précautions lors de la connexion des enceintes ... 10
Connexion des câbles d'enceintes ... 10
Connexion d'un subwoofer actif ... 11
Connexion d'un amplificateur de puissance ... 11
Configurer l'impédance des enceintes ... 12

Connexion d'antennes ... 13

Connexion des éléments ... 14
Connexions AV ... 14
Connexion d'éléments Onkyo RI ... 16
Connexion d'un enregistreur ... 17
Connexion du câble d'alimentation ... 17

Mise sous tension de l'ampli-tuner ... 18
Mise sous tension et veille ... 18
Changer l'affichage de source d'entrée ... 18

Ecouter des sources audio ... 19
Couper le son de l'ampli-tuner (télécommande uniquement) ... 19
Utilisation d'un casque ... 19
Réglage de luminosité de l'écran ... 20
Utilisation de la minuterie (Sleep) (télécommande uniquement) ... 20
Commandes de tonalité et de balance ... 20
Sélection de l'entrée audio ... 20
Choix du mode d'écoute ... 21
Son 'Pure Audio' ... 21

Enregistrement ... 22
Enregistrement d'un signal d'entrée ... 22
Enregistrer des sources audio et vidéo différentes ... 22

Ecoute de la radio ... 23
Ecouter des stations AM/FM ... 23
Utilisation du système RDS (modèle européen uniquement) ... 26

Utilisation du dispositif USB/réseau ... 28
Brancher l'iPod/iPhone directement à la prise USB ... 28
Utilisation du dispositif USB ... 29
Ecoute de la radio Internet ... 30
Ecouter les fichiers musicaux d'un serveur ... 31
Lecture à distance ... 32

Caractéristiques du réseau/USB ... 34
Connexion au réseau ... 34
Configuration du réseau ... 34
Serveur requis ... 34
Périphérique USB requis ... 35
Formats de fichiers audio reconnus ... 35
Un mot sur la DLNA ... 35

Lecture sur iPod/iPhone via une station d'accueil Onkyo ... 36
Utilisation d'un dock Onkyo ... 36
Pilotage de l'iPod/iPhone ... 37

Piloter d'autres éléments ... 39

Configuration avancée ... 40
Changer les réglages de configuration avancée ... 40
Menu de configuration avancée ... 41

Zone 2 ... 44
Connexions pour la zone 2 ... 44
Réglages 'Zone 2 Out' ... 44
Utiliser la zone 2 ... 45

Brancher des éléments non accessibles par les signaux de la télécommande (IR IN/OUT) ... 47
Si le signal de la télécommande n'atteint pas le capteur de l'ampli-tuner ... 47
Si le signal de la télécommande n'atteint pas les autres éléments ... 47

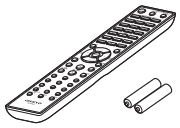
Mise à jour du système ... 48
Mise à jour du système par le réseau ... 49
Mise à jour du système par USB ... 50

Dépannage ... 52
Alimentation ... 52
Audio ... 52
Vidéo ... 52
Tuner ... 52
Télécommande ... 52
Dock UP-A1 pour iPod/iPhone ... 53
Enregistrement ... 53
Zone 2 ... 53
Serveur de musique et radio Internet ... 53
Lecture de dispositif USB ... 54
Divers ... 54

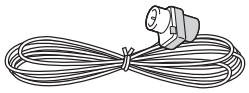
Fiche technique ... 55

Accessoires fournis

Vérifiez si vous avez bien reçu les éléments suivants:



Télécommande et deux piles (AAA/R03)

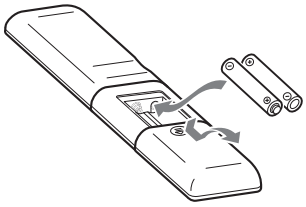


Antenne FM intérieure

Antenne-cadre AM

* Dans les catalogues comme sur l'emballage, la lettre à la fin du nom du produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont cependant identiques quelle que soit la couleur.

Installation des piles

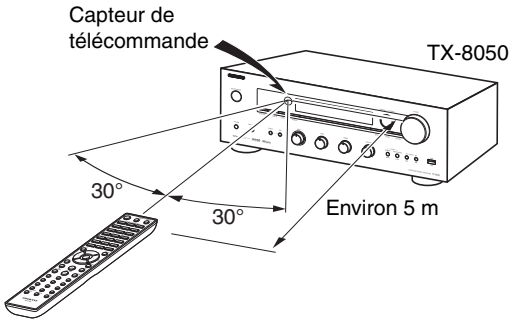


Remarques:

- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, remplacez les piles.
- Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées ni des types de piles différents.
- Si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter tout dommage causé par une fuite ou de la corrosion.
- Si les piles sont épuisées, retirez-les immédiatement pour éviter tout dommage causé par une fuite ou de la corrosion.

Orienter la télécommande

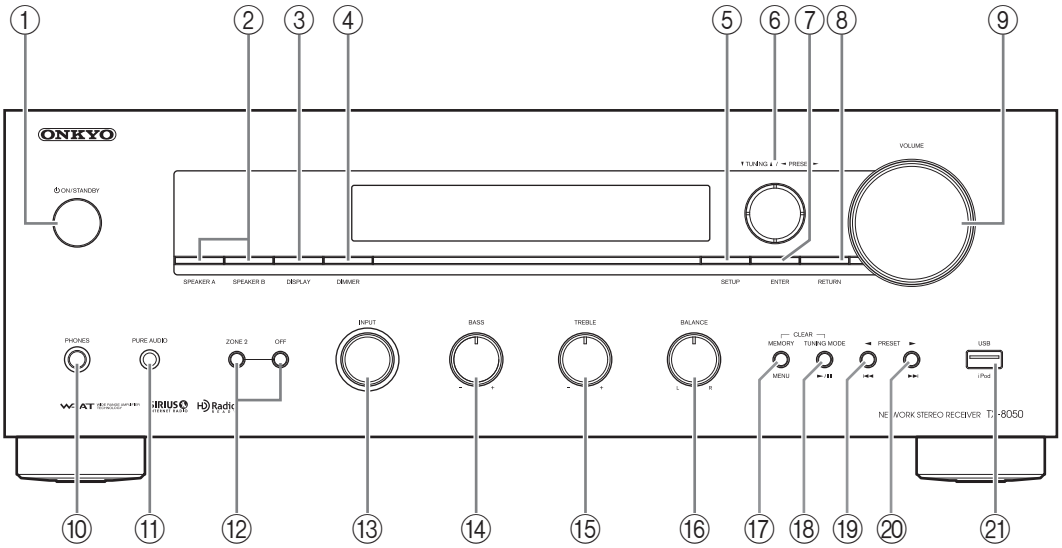
Quand vous utilisez la télécommande, orientez-la toujours vers le capteur de télécommande de l'ampli-tuner, comme illustré ci-dessous.



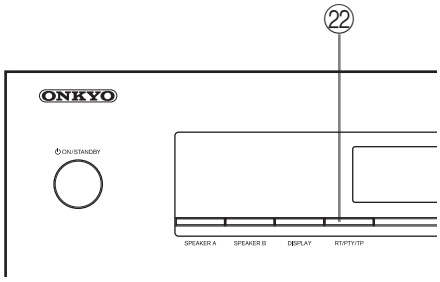
Présentation de l’ampli-tuner

Panneau avant

Modèle nord-américain



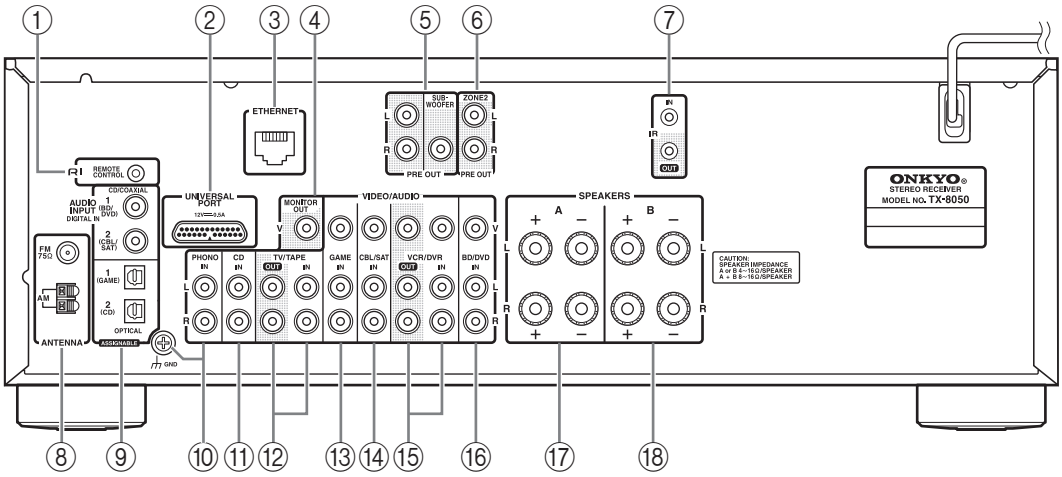
Modèle européen



Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

① **Bouton ON/STANDBY ⏻ (18, 45, 52)**
② **Boutons SPEAKERS A et B (19)**
③ **Bouton DISPLAY (25)**
④ **Bouton DIMMER (modèle pour l’Amérique du Nord) (20)**
⑤ **Bouton SETUP (12, 40, 44)**
⑥ **Boutons TUNING ▲/▼, PRESET ◄/► (23, 24, 27, 40)**
⑦ **Bouton ENTER (27)**
⑧ **Bouton RETURN (40)**
⑨ **Commande VOLUME (19)**
⑩ **Prise PHONES (19)**
⑪ **Bouton et témoin PURE AUDIO (21)**
⑫ **Boutons ZONE 2, OFF (45)**
⑬ **Sélecteur INPUT (19, 22, 23, 27, 45)**
⑭ **Commande BASS (20)**
⑮ **Commande TREBLE (20)**
⑯ **Commande BALANCE (20)**
⑰ **Bouton MEMORY/MENU (24)**
⑱ **Bouton TUNING MODE/►/II (23, 25, 52)**
⑲ **Bouton PRESET ◄/I◄◄ (24)**
⑳ **Bouton PRESET ►/►►I (24)**
㉑ **Prise USB (28)**
㉒ **Bouton RT/PTY/TP (modèle européen) (27)**

Face arrière

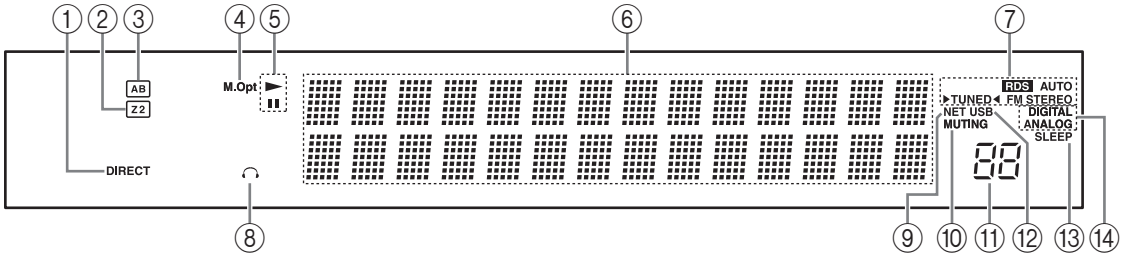


Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

① **Prise RI REMOTE CONTROL (16)**
② **Prise UNIVERSAL PORT (15)**
③ **Prise ETHERNET (15)**
④ **Prise MONITOR OUT (15)**
⑤ **Prises PRE OUT (11)**
⑥ **Prises ZONE 2 PRE OUT (44)**
⑦ **Prises IR IN/OUT (47)**
⑧ **Prise FM ANTENNA et borne AM ANTENNA (13)**
⑨ **Prises DIGITAL IN COAXIAL et OPTICAL (15)**
⑩ **PHONO IN (MM) et borne GND (15)**
⑪ **Prises CD IN (15)**
⑫ **Prises TV/TAPE IN/OUT (15, 17)**
⑬ **Prises GAME IN (15)**
⑭ **Prises CBL/SAT IN (15)**
⑮ **Prises VCR/DVR IN/OUT (15, 17)**
⑯ **Prises BD/DVD IN (15)**
⑰ **Prises SPEAKERS A (10)**
⑱ **Prises SPEAKERS B (10)**

Pour les connexions, voyez "Connexion de l'ampli-tuner" à la pages 10~17.

Ecran



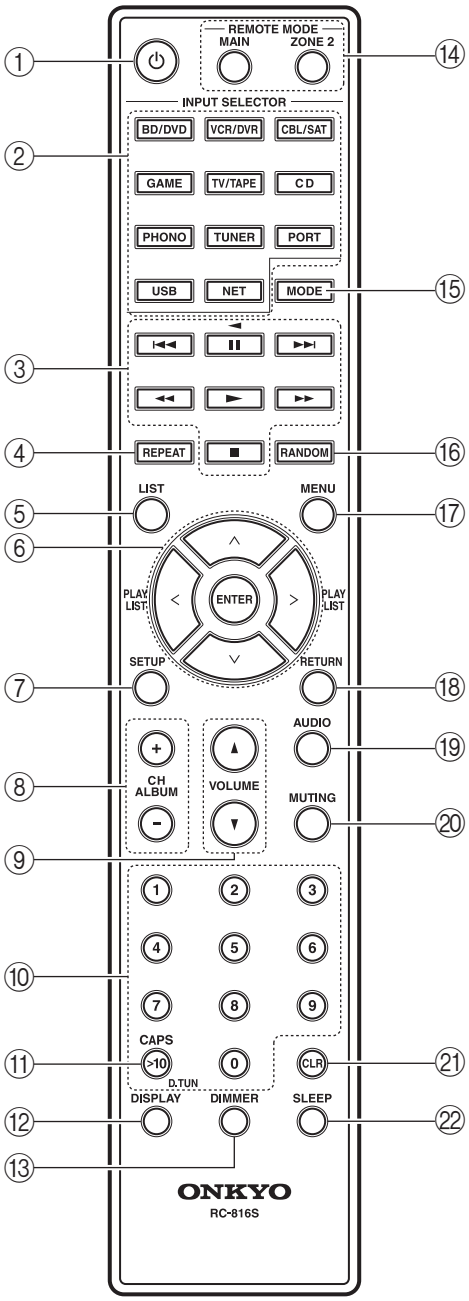
Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

① **Témoin DIRECT (21)**
② **Témoin Z2 (Zone 2) (45)**
③ **Témoin d'enceintes A/B (19)**
④ **Témoin M.Opt (21)**
⑤ **Témoins ►, II**
⑥ **Zone de message**
⑦ **Témoins de syntonisation**
- **Témoin RDS (modèle européen uniquement) (26)**
- **Témoin AUTO (23)**
- **Témoin TUNED (23)**
- **Témoin FM STEREO (23, 52)**

⑧ **Témoin de casque**
⑨ **Témoin NET (30, 31)**
⑩ **Témoin MUTING (52)**
⑪ **Niveau de volume (19)**
⑫ **Témoin USB (28, 29)**
⑬ **Témoin SLEEP (20, 41)**
⑭ **Témoins d'entrée audio**

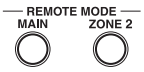
Télécommande

Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.



① **Bouton ⏻ (12, 18, 45)**
② **Boutons INPUT SELECTOR (18, 19, 22, 23, 38, 39, 45)**
③ **Boutons de pilotage (38, 39)**
④ **Bouton REPEAT (38, 39)**
⑤ **Bouton LIST**
⑥ **Boutons fléchés [∧]/[∨]/[<]/[>] et ENTER (12, 23, 38, 39, 40, 44)**
⑦ **Bouton SETUP (12, 40, 44)**
⑧ **Boutons CH/ALBUM (25, 38, 39)**
⑨ **Boutons VOLUME ▲/▼ (19, 46)**
⑩ **Pavé numérique (23, 24, 39)**
⑪ **Bouton >10/CAPS/D.TUN (24)**
⑫ **Bouton DISPLAY (25, 38, 39)**
⑬ **Bouton DIMMER (20)**
⑭ **Boutons REMOTE MODE (9, 39, 45, 46)**
⑮ **Bouton MODE (38, 39)**
⑯ **Bouton RANDOM (38, 39)**
⑰ **Bouton MENU (39)**
⑱ **Bouton RETURN (38, 39, 40)**
⑲ **Bouton AUDIO (21)**
⑳ **Bouton MUTING (19, 45, 46)**
㉑ **Bouton CLR (25)**
㉒ **Bouton SLEEP (20)**

Utilisation des boutons REMOTE MODE



Vous pouvez utiliser la fonction "Zone 2" de cette télécommande pour piloter un appareil dans une 2nde pièce ("zone"). Pour piloter un dispositif en zone 2, appuyez d'abord sur le bouton REMOTE MODE [ZONE 2]. Si vous avez fini de piloter le dispositif en zone 2 et souhaitez piloter à nouveau l'ampli-tuner, appuyez sur le bouton REMOTE MODE [MAIN].

Si la télécommande ne produit pas l'effet escompté alors qu'elle est bien dirigée vers l'ampli-tuner, il est possible que la zone 2 soit sélectionnée. Appuyez sur le bouton REMOTE MODE [MAIN]. Une fois que vous avez appuyé sur le bouton REMOTE MODE [MAIN], vous n'avez plus besoin de l'actionner avant chaque opération: la télécommande est de nouveau en mode de pilotage normal de l'ampli-tuner. De même, une fois que vous avez appuyé sur le bouton REMOTE MODE [ZONE 2], vous pouvez continuer à piloter le dispositif en zone 2 sans devoir actionner ce bouton avant chaque opération.

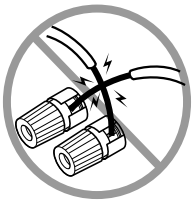
Connexion de l'ampli-tuner

⚠ **Débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur avant d'effectuer les connexions.**

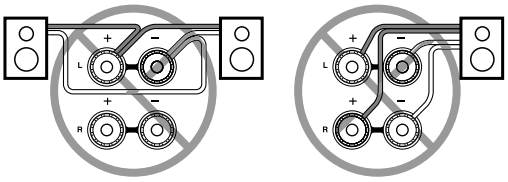
Précautions lors de la connexion des enceintes

L'ampli-tuner permet de brancher deux groupes d'enceintes. Quand deux groupes d'enceintes sont branchés, vous pouvez utiliser soit l'un ou l'autre de ces groupes, soit les deux groupes simultanément (voyez page 19 pour en savoir plus sur les enceintes A et B).

- Si vous branchez un groupe d'enceintes aux bornes SPEAKERS A ou SPEAKERS B, ou si vous branchez deux groupes d'enceintes aux deux séries de bornes alors que n'utilisez qu'un seul groupe, utilisez des enceintes dont l'impédance est de 4 à 16 Ω. Sur l'ampli-tuner, réglez l'impédance des enceintes sur 4 ou 6 Ω (→ page 12). Quand l'impédance des enceintes est inférieure à 6 Ω, réglez l'impédance sur 4 Ω.
- Si vous branchez des enceintes aux deux groupes de bornes SPEAKERS A et SPEAKERS B et si vous utilisez les deux groupes d'enceintes simultanément, choisissez des enceintes dont l'impédance est de 8 à 16 Ω. Sur l'ampli-tuner, réglez l'impédance des enceintes sur 4 Ω.
- Lisez les instructions figurant dans le manuel des enceintes.
- Soyez attentif à la polarité du câble d'enceinte. Reliez la borne de pôle positif (+) au pôle positif (+) de l'enceinte et la borne de pôle négatif (–) au pôle négatif (–) de l'enceinte. Une inversion de la polarité produit un déphasage et un son dénaturé.
- Evitez les câbles de longueur excessive et les câbles trop minces car cela pourrait affecter le son.
- Veillez à ce que les fils ne court-circuitent pas les pôles positif et négatif. Cela risquerait d'endommager l'ampli-tuner.



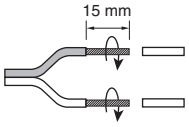
- Ne connectez jamais plus d'un fil à chaque borne. Cela risquerait d'endommager l'ampli-tuner.
- Ne branchez pas une enceinte à plus d'une paire de bornes.



Remarque:
Si vous effectuez des réglages d'enceintes erronés ou si vous entrez des valeurs d'impédance incorrectes, le circuit de protection intégré peut s'activer et les enceintes ne produisent aucun son.

Connexion des câbles d'enceintes

1 **Dénudez environ 15mm de la gaine aux deux extrémités des câbles d'enceintes et torsadez les fils aussi fermement que possible. Voyez l'illustration.**

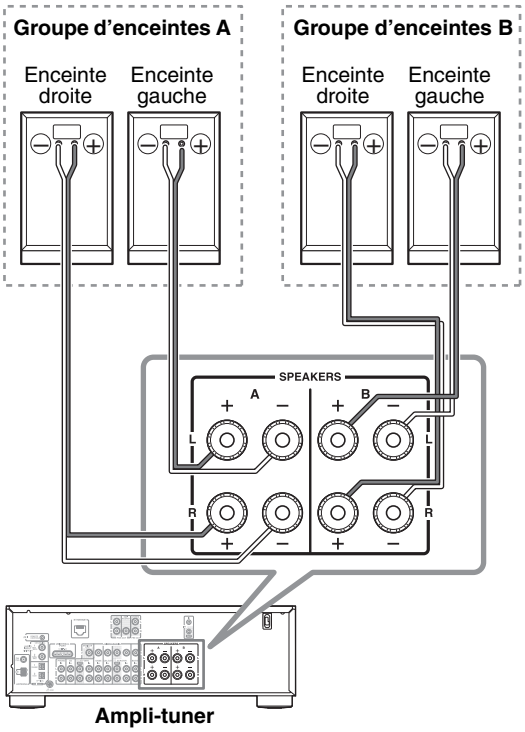


2 **Dévissez la vis de la borne.**

3 **Insérez complètement la portion dénudée du fil.**

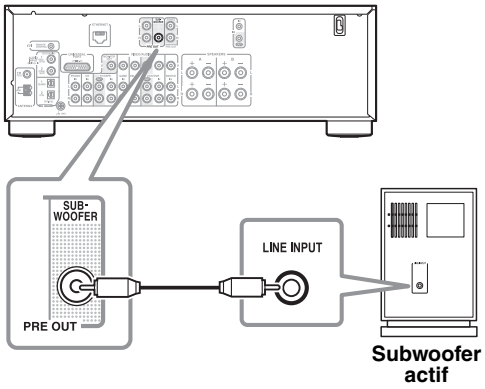
4 **Resserrez la vis de la borne.**

L'illustration ci-dessous indique la correspondance entre les enceintes et chaque paire de bornes.



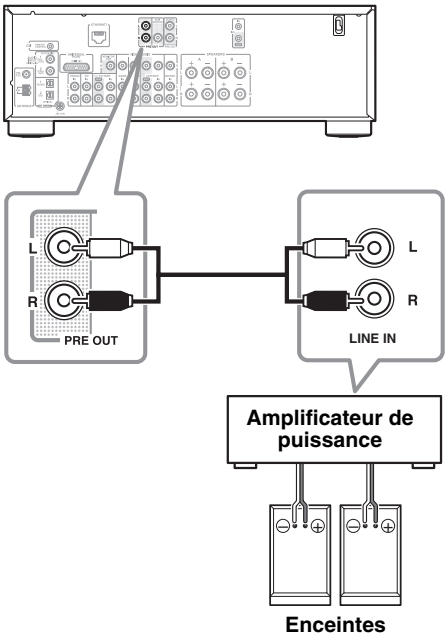
Connexion d'un subwoofer actif

Reliez la sortie PRE OUT: SUBWOOFER de l'ampli-tuner à l'entrée du subwoofer actif avec un câble approprié. Si vous utilisez un subwoofer passif avec un amplificateur externe, branchez la sortie PRE OUT: SUBWOOFER à l'entrée de l'ampli en question.



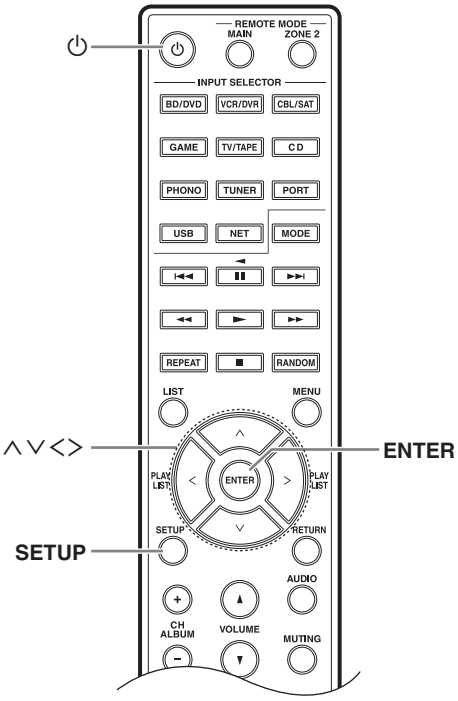
Connexion d'un amplificateur de puissance

Si vous souhaitez brancher un amplificateur plus puissant et vous servir de l'ampli-tuner comme préampli, branchez l'amplificateur aux prises PRE OUT: L, R de l'ampli-tuner et branchez toutes les enceintes à l'amplificateur de puissance.



Configurer l'impédance des enceintes

Sur l'ampli-tuner, le réglage par défaut de l'impédance des enceintes est "6 Ω". Si vous devez changer les réglages d'impédance des enceintes, lisez attentivement la section "Précautions lors de la connexion des enceintes" à la page 10 avant d'effectuer la procédure ci-dessous.



Remarque:
N'oubliez pas de régler le volume de l'ampli-tuner au minimum avant de configurer l'impédance des enceintes.

1 **Appuyez sur le bouton [⏻] pour mettre le dispositif sous tension.**

2 **Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande.**

3 **Choisissez "3. Hardware Setup" avec les boutons fléchés [∧]/[∨] puis appuyez sur [ENTER].**

3.Hardware Setup

Speaker Impedance: 6Ω

4 **Réglez la valeur d'impédance sur "4 Ω" avec les boutons fléchés [<]/[>].**

5 **Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande pour clôturer le réglage.**

Si vous voulez rétablir le réglage d'impédance par défaut ("6 Ω"), suivez la procédure décrite ci-dessus.

Remarque:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner avec ses boutons [SETUP], TUNING [▲]/[▼], PRESET [◄]/[►] et [ENTER].
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur le bouton [RETURN].

Exemple de réglage:

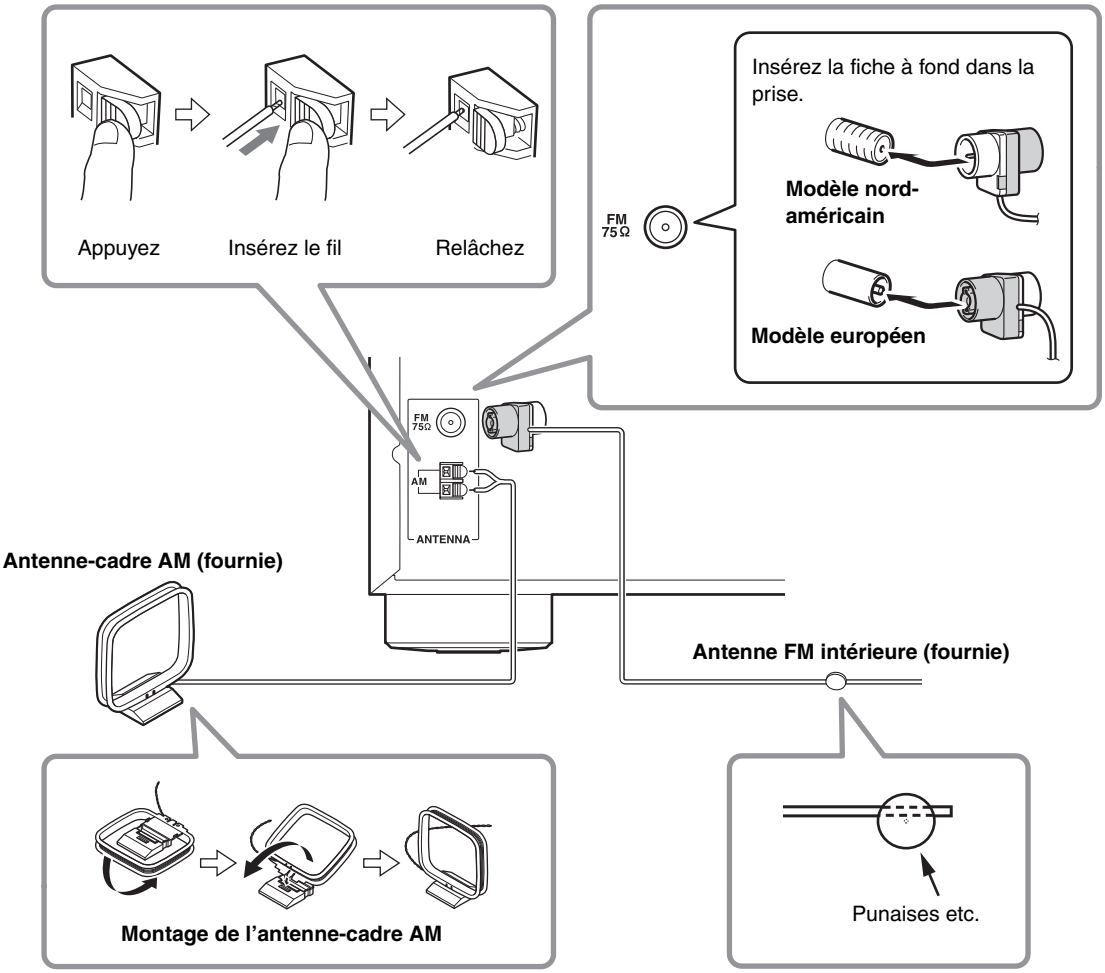
Si vous n'utilisez qu'un des groupes d'enceintes branchées aux bornes SPEAKERS A ou B, choisissez le réglage "4 Ω" si l'impédance de chaque enceinte va de 4 Ω à moins de 6 Ω. Choisissez le réglage "6 Ω" si l'impédance de chaque enceinte est de 6 Ω ou plus.

Si vous utilisez les deux groupes d'enceintes branchées aux bornes SPEAKERS A et B, choisissez le réglage "4 Ω" si l'impédance de chaque enceinte est comprise entre 8 et 16 Ω.

Connexion d’antennes

Ce chapitre explique comment brancher l’antenne FM intérieure et l’antenne-cadre AM fournies.

L’ampli-tuner ne capte aucun signal radio si vous ne branchez pas d’antenne. Veillez donc à brancher une antenne si vous comptez écouter la radio.



Prudence:
Veillez à ne pas vous blesser avec les punaises.

Remarques:

- Dès que l’ampli-tuner est paré pour l’utilisation, recherchez une station de radio et déterminez l’emplacement idéal de l’antenne en vous basant sur la qualité du signal reçu.
- Placez l’antenne-cadre AM aussi loin que possible de l’ampli-tuner, d’un téléviseur, de câbles d’enceintes et de câbles d’alimentation.
- Voyez “Hardware Setup” à la page 41 pour en savoir plus sur le changement de fréquence.

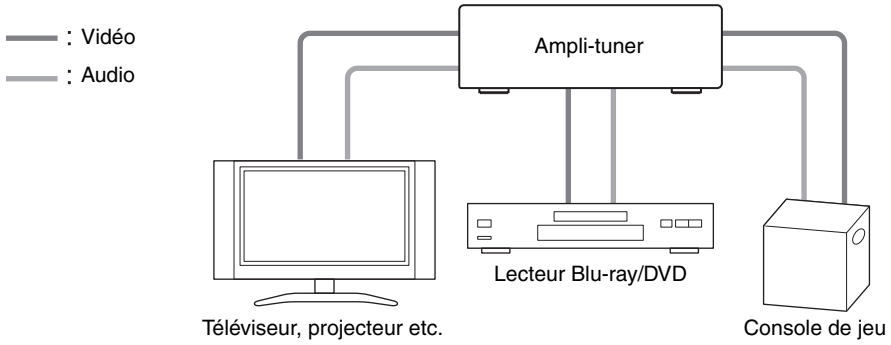
Astuces:

- Si la réception laisse à désirer avec l’antenne FM intérieure fournie, utilisez une antenne FM extérieure.
- Si la réception laisse à désirer avec l’antenne-cadre AM fournie, remplacez celle-ci par une antenne AM extérieure disponible dans le commerce.

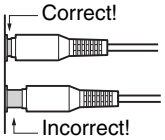
Connexion des éléments

Connexions AV

Connexion d'éléments AV



- Avant d'effectuer des connexions AV, consultez les manuels fournis avec les éléments AV.
- Ne branchez pas le câble d'alimentation secteur avant d'avoir effectué et vérifié toutes les connexions AV.
- Enfoncez les fiches à fond dans les prises pour établir des connexions fiables. (une mauvaise connexion peut provoquer du bruit ou un dysfonctionnement).



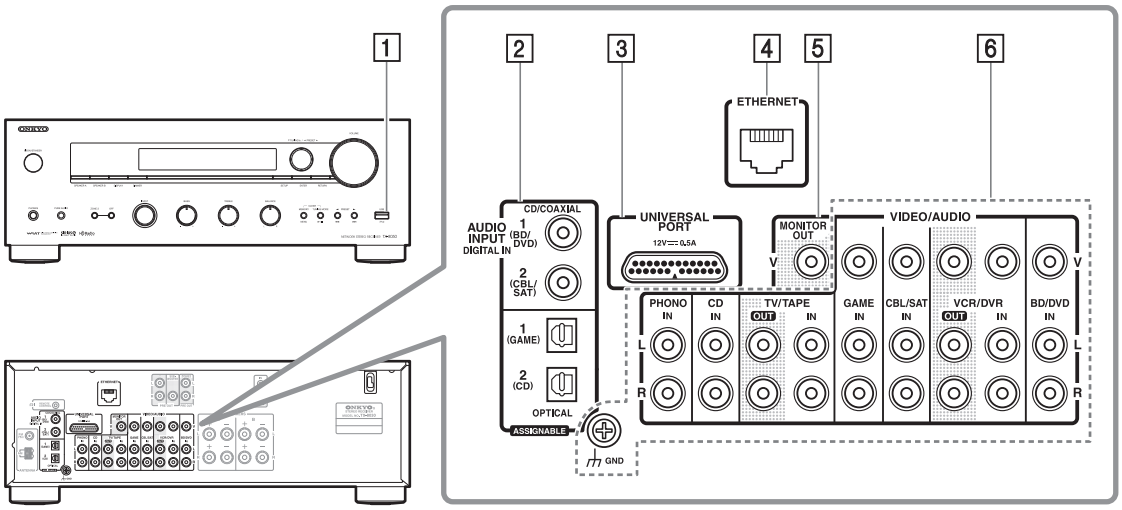
- Pour éviter les interférences, ne placez pas les câbles audio et vidéo à proximité de cordons d'alimentation ou de câbles d'enceinte.

Câbles et prises AV

Signal	Câble		Prise		Description
Vidéo	Vidéo composite		V	Jaune	Les prises vidéo composites équipent la majorité des téléviseurs, magnétoscopes et autres appareils vidéo.
Audio	Audio numérique optique		OPTICAL		Les connexions numériques optiques permettent de bénéficier de la qualité sonore numérique. La qualité du son est identique à celle des prises coaxiales.
	Audio numérique coaxial		COAXIAL	Orange	Les connexions numériques coaxiales permettent de bénéficier de la qualité sonore numérique. La qualité du son est identique à celle des prises optiques.
	Audio analogique (RCA/cinch)		L R	Blanc Rouge	Les connexions audio analogiques (RCA/cinch) transmettent des signaux audio analogiques.

Remarques:
- L'ampli-tuner n'a pas de prise péritel.
- L'ampli-tuner ne reconnaît pas les signaux d'entrée audio multicanal. Le signal PCM ne peut être envoyé qu'aux entrées numériques.
  Vérifiez que "PCM" est sélectionné sur le lecteur.
- Les entrées numériques optiques de l'ampli-tuner sont pourvues d'un clapet qui s'ouvre automatiquement quand vous insérez une fiche optique dans la prise. Ce clapet se referme quand vous ôtez la fiche. Enfoncez les fiches à fond dans les prises.

Prudence:
Pour éviter d'endommager le clapet, maintenez la fiche optique droite lors de son insertion ou de son extraction.



No.	Prise/connecteur			Eléments pouvant être branchés
1	USB			iPod/iPhone, Lecteur MP3, mémoire flash USB
2	DIGITAL IN	OPTICAL	1 (GAME)	Console de jeu
			2 (CD)	Téléviseur, lecteur CD
		COAXIAL	1 (BD/DVD)	Lecteur Blu-ray/DVD
			2 (CBL/SAT)	Décodeur satellite/câble, RI Dock etc.
3	UNIVERSAL PORT			Dock avec connecteur Universal Port (UP-A1 etc.)
4	ETHERNET			Routeur
5	MONITOR OUT			Téléviseur, projecteur etc.
6	BD/DVD IN			Lecteur Blu-ray/DVD
	VCR/DVR IN			Magnétoscope ou enregistreur DVD/enregistreur vidéo numérique, RI Dock
	CBL/SAT IN			Décodeur satellite/câble etc.
	GAME IN			Console de jeu, RI Dock
	TV/TAPE IN			Téléviseur, platine cassette stéréo, RI Dock
	CD IN			Lecteur CD, Platine tourne-disque
	PHONO IN			Platine tourne-disque

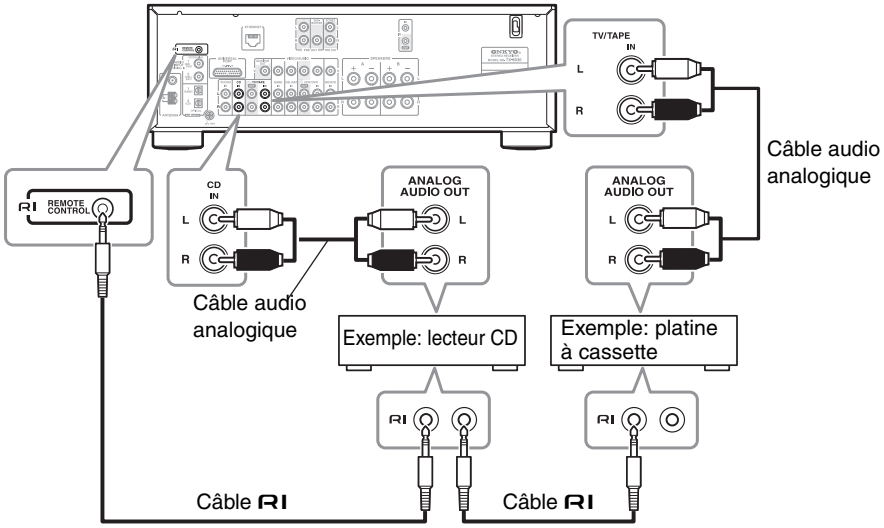
Remarques:

- **Voyez le mode d'emploi de l'élément en question pour en savoir plus.**
- Ne branchez pas la prise USB de l'ampli-tuner à une prise USB de l'ordinateur. Il est impossible de reproduire les fichiers musicaux de l'ordinateur avec l'ampli-tuner de cette façon.
- Raccordez une platine disque (MM) qui possède un amplificateur de puissance phono intégré au **CD IN**, ou raccordez-la au **PHONO IN** avec l'amplificateur de puissance phono éteint. Si votre platine disque (MM) ne possède pas d'amplificateur de puissance phono, branchez-la sur **PHONO IN**. Si votre platine disque possède une cellule à bobine mobile (MC), vous aurez besoin d'un préamplificateur MC du commerce ou d'un transformateur MC pour la brancher sur **PHONO IN**. Consultez le manuel de votre platine disque pour plus de détails. Si votre platine disque a un conducteur de terre, branchez-le à la vis **GND** de l'ampli-tuner. Avec certaines platines disques, le branchement au conducteur de terre risque de produire un ronflement audible. Si ceci se produit, débranchez-le.
- Avec les connexions 3 et 6, vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio d'éléments externes tout en étant dans la zone 2. Vous pouvez écouter et enregistrer des signaux audio de d'éléments externes dans la pièce principale. Vous pouvez écouter ces signaux audio dans la zone 2.
- Si votre lecteur Blu-ray/DVD dispose de sorties principales stéréo et de sorties multicanal, branchez les sorties stéréo: connexion 6.

■ Enregistrer une source vidéo

Voyez "Enregistrement" à la page 22 pour savoir quelles connexions faire pour l'enregistrement vidéo.

Connexion d'éléments Onkyo RI



1 Assurez-vous que chaque élément Onkyo est branché avec un câble audio analogique (connexion 6 dans les exemples de branchements, → page 15).

2 Effectuez la connexion RI (voyez l'illustration).

RI ("Remote Interactive") vous permet d'utiliser les fonctions spéciales suivantes:

■ System On/Auto Power On

Si vous lancez la lecture sur un élément branché via RI alors que l'ampli-tuner est en veille (Standby), ce dernier est automatiquement activé et choisit cet élément comme source d'entrée.

■ Direct Change

Quand vous lancez la lecture sur un élément branché via RI, l'ampli-tuner choisit automatiquement l'élément en question comme source d'entrée.

■ Télécommande

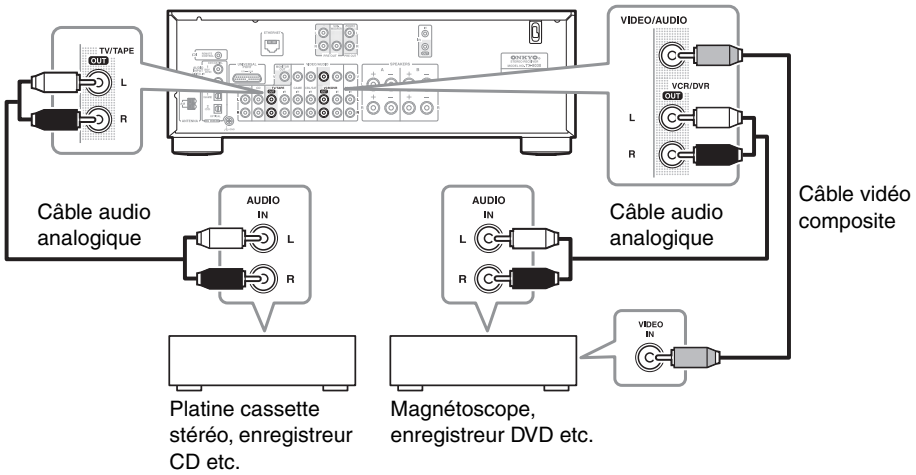
Vous pouvez utiliser la télécommande de l'ampli-tuner pour piloter d'autres éléments Onkyo compatibles RI. Pointez la télécommande vers le capteur de l'ampli-tuner et non vers l'élément.

Remarques:

- Utilisez exclusivement des câbles RI pour les connexions RI. Les câbles RI sont fournis avec les lecteurs Onkyo (CD etc.).
- Certains éléments sont dotés de deux prises RI. Branchez la prise de votre choix à l'ampli-tuner L'autre prise permet de brancher un appareil compatible RI supplémentaire.
- Branchez uniquement des éléments Onkyo aux prises RI. N'y branchez pas d'appareils d'autres fabricants car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Certains éléments Onkyo ne reconnaissent pas toutes les fonctions RI. Consultez les manuels fournis avec vos appareils Onkyo.
- Les fonctions RI "System On/Auto Power On" et "Direct Change" ne sont pas disponibles quand la Zone 2 est active.

Connexion d'un enregistreur

Voyez la section "Enregistrement" à la page 22 pour en savoir plus sur l'enregistrement.



Remarques:

- L'ampli-tuner doit être activé pour l'enregistrement. Aucun signal n'est enregistré en mode de veille.
- Si vous voulez enregistrer directement le signal de votre téléviseur ou magnétoscope sans passer par l'ampli-tuner, reliez directement les sorties audio et vidéo du téléviseur/magnétoscope de lecture aux entrées audio et vidéo du magnétoscope effectuant l'enregistrement. Pour en savoir plus, voyez le manuel du téléviseur et du magnétoscope.
- Les signaux vidéo reçus aux entrées vidéo composites ne peuvent être enregistrés que par les sorties vidéo composites. Si le téléviseur/magnétoscope est branché à une entrée vidéo composite, le magnétoscope enregistreur doit être branché à une sortie vidéo composite.
- Le contenu de disques Blu-ray et de DVD protégés contre la copie ne peut pas être enregistré.
- Les sources branchées à une entrée numérique ne peuvent pas être enregistrées. Seuls les signaux des entrées analogiques peuvent être enregistrés.
- Les signaux DTS sont enregistrés sous forme de bruit; n'effectuez donc jamais d'enregistrements analogiques de CD ou LD DTS.
- Si le mode d'écoute "Pure Audio" est activé, l'ampli-tuner ne transmet aucun signal vidéo. Pour l'enregistrement, choisissez un autre mode d'écoute.

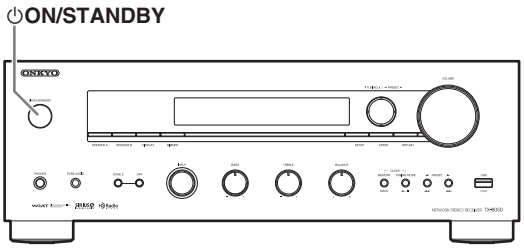
Connexion du câble d'alimentation

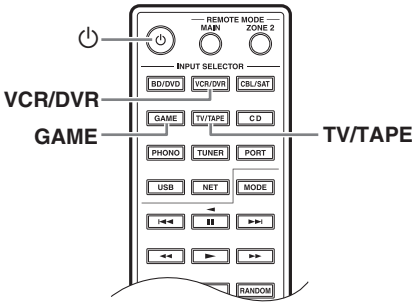
Branchez le câble d'alimentation à une prise de courant de tension appropriée.

Remarques:

- **Avant de brancher le câble d'alimentation, connectez tous les éléments AV et les enceintes.**
- La baisse de tension momentanée produite quand vous mettez l'ampli-tuner sous tension peut affecter d'autres appareils électriques branchés sur le même circuit. Si cela pose problème, branchez ces appareils sur un autre circuit.

Mise sous tension de l’ampli-tuner





Mise sous tension et veille

Appuyez sur le bouton [⏻ ON/STANDBY].
Appuyez sur le bouton [⏻] de la télécommande.

L’ampli-tuner et l’écran s’allument.

Pour éteindre l’ampli-tuner, appuyez sur le bouton [⏻ ON/STANDBY] (ou le bouton [⏻] de la télécommande). L’ampli-tuner passe en veille. Pour éviter tout bruit assourdissant lors de la prochaine mise sous tension, réglez toujours le volume au minimum avant d’éteindre l’ampli-tuner.

Remarque:

Si vous ne parvenez pas à éteindre l’ampli-tuner avec la télécommande, vérifiez si “REMOTE MODE” est réglé correctement. (→ page 9)

Changer l’affichage de source d’entrée

Pour les boutons [TV/TAPE], [VCR/DVR] et [GAME], vous pouvez changer le nom de la source d’entrée de la façon suivante.

Une fois que vous avez changé l’affichage de la source d’entrée pour un des boutons ci-dessous, vous ne pouvez plus le changer pour un autre bouton.

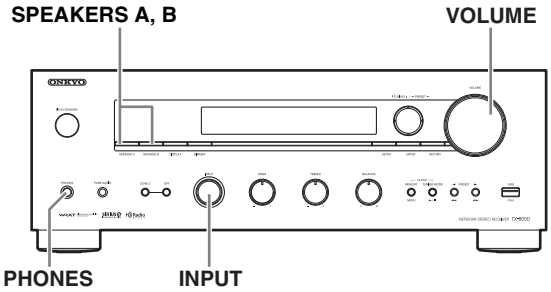
- Bouton [TV/TAPE]: TV/TAPE ↔ DOCK
- Bouton [VCR/DVR]: VCR/DVR ↔ DOCK
- Bouton [GAME]: GAME ↔ DOCK

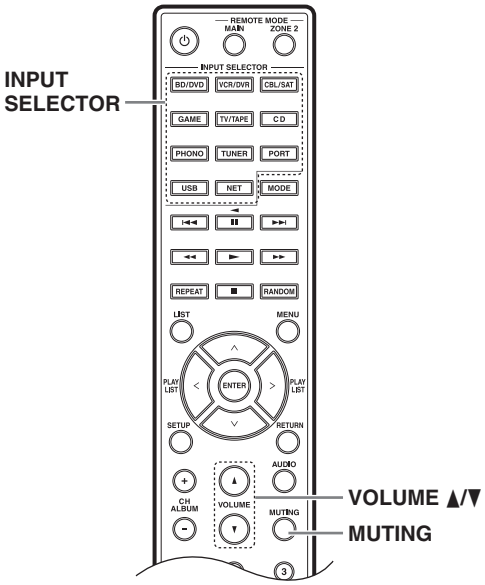
1 Appuyez sur le bouton INPUT SELECTOR de la télécommande dont vous voulez changer l’affichage.

Le nom de la source d’entrée choisie s’affiche à l’écran.

2 Maintenez le bouton INPUT SELECTOR actionné à l’étape 1 enfoncé durant environ 3 secondes pour changer le nom de la source d’entrée.

Ecouter des sources audio

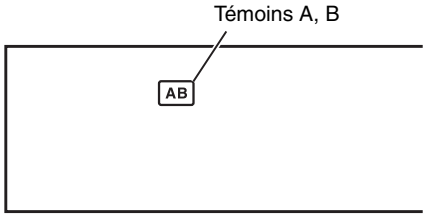




1 **Servez-vous du sélecteur [INPUT] de l'ampli-tuner ou des boutons INPUT SELECTOR de la télécommande pour choisir la source.**

2 **Choisissez le groupe d'enceintes à utiliser avec les boutons [SPEAKERS A] et [SPEAKERS B] de l'ampli-tuner.**

Les témoins "A" et "B" indiquent le groupe d'enceintes actif.



3 **Lancez la reproduction sur la source choisie.**

4 **Vous pouvez régler le volume avec la commande [VOLUME] de l'ampli-tuner ou les boutons VOLUME [▲]/[▼] de la télécommande.**

Tournez la commande vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour le diminuer.

Couper le son de l'ampli-tuner (télécommande uniquement)

Vous pouvez couper temporairement le son de l'ampli-tuner.

Appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande.

Le son de l'ampli-tuner est coupé.

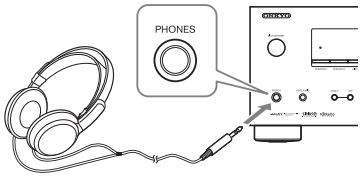
Pour rétablir le son de l'ampli-tuner, appuyez de nouveau sur le bouton [MUTING].

Remarque:

La coupure du son est annulée si vous appuyez sur les boutons [VOLUME] de la télécommande ou si vous mettez l'ampli-tuner en veille.

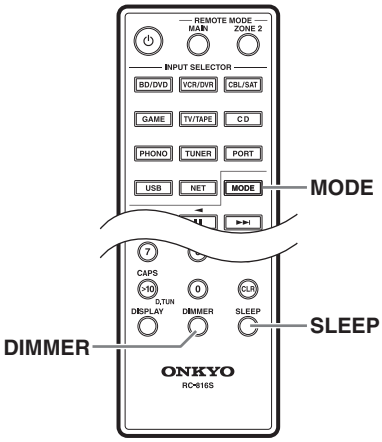
Utilisation d'un casque

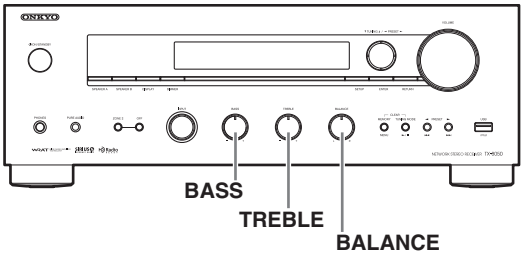
Vous pouvez brancher un casque stéréo (doté d'une fiche 1/4") à la prise PHONES de l'ampli-tuner.



Remarques:

- Réglez le volume au minimum avant de brancher le casque.
- Quand vous branchez un casque à la prise PHONES, le son des enceintes est automatiquement coupé.
- Si vous branchez un iPod ou un iPhone à la prise USB de cet appareil, aucun signal n'est envoyé à la prise casque.





Réglage de luminosité de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DIMMER] de la télécommande pour sélectionner successivement une luminosité faible, plus faible ou normale.

Vous pouvez aussi utiliser le bouton [DIMMER] de l'ampli-tuner (pas avec les modèles européens).

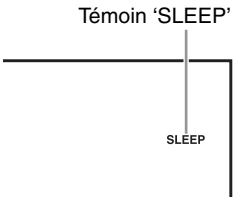
Utilisation de la minuterie (Sleep) (télécommande uniquement)

Vous pouvez utiliser la minuterie "Sleep" pour mettre automatiquement l'ampli-tuner hors tension après un délai déterminé.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SLEEP] pour choisir le délai.

La plage de réglage va de 90 à 10 minutes (par pas de 10 minutes).

Quand vous avez réglé la minuterie, le témoin "SLEEP" apparaît à l'écran. L'écran affiche le délai choisi pendant environ 5 secondes avant de retourner à l'affichage précédent.



Pour désactiver la minuterie, appuyez sur le bouton [SLEEP] jusqu'à ce que le témoin "SLEEP" disparaisse.

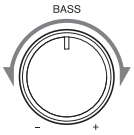
Pour vérifier le délai restant avant extinction, appuyez sur le bouton [SLEEP]. Si vous appuyez sur [SLEEP] tant que le délai est affiché, le délai est raccourci de 10 minutes.

Commandes de tonalité et de balance

Quand il reçoit un signal numérique, l'ampli-tuner sélectionne automatiquement l'entrée numérique.

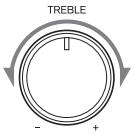
Réglage du grave

La commande BASS permet de régler le niveau du grave. Tournez-la vers la droite pour augmenter le niveau. Tournez-la vers la gauche pour diminuer le niveau. Normalement, elle doit être à mi-course.



Réglage de l'aigu

La commande TREBLE permet de régler le niveau de l'aigu. Tournez-la vers la droite pour augmenter le niveau. Tournez-la vers la gauche pour diminuer le niveau. Normalement, elle doit être à mi-course.

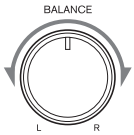


Réglage de la balance

La commande BALANCE permet de régler la balance entre le volume des enceintes de gauche et de droite.

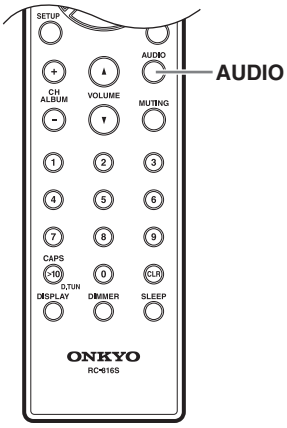
Remarque:

Si vous avez branché un casque, la commande BALANCE n'a aucun effet.

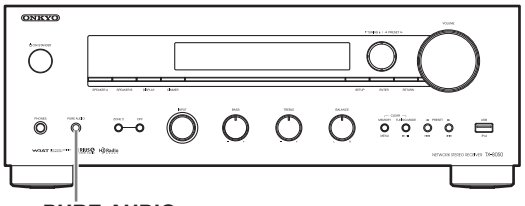


Sélection de l'entrée audio

Les fonctions décrites dans cette section peuvent être utilisées avec n'importe quelle source d'entrée.



AUDIO



PURE AUDIO

Choix du mode d'écoute

Choisissez le mode d'écoute en appuyant plusieurs fois sur le bouton [AUDIO] de la télécommande: A chaque pression sur le bouton [AUDIO], le réglage change.

→ Stereo → Stereo (M.Opt: ON) → Mono → Pure Audio → Direct →

Quand le témoin "Stereo" est affiché, une pression sur le bouton [AUDIO] affiche la mention "Music Optimizer: On" durant quelques secondes; le témoin "M.Opt" s'allume également. Le signal stéréo est alors optimisé par la fonction "Music Optimizer".

Quand le mode DIRECT est coupé, vous pouvez utiliser les commandes de tonalité pour régler le timbre et le témoin "DIRECT" s'éteint.

En mode DIRECT, les commandes de tonalité sont contournées pour offrir un son inaltéré. Le témoin DIRECT s'allume.

Vous pouvez configurer le mode DIRECT et sélectionner les sources d'entrées individuelles auxquelles il s'applique.

La fonction "Music Optimizer" améliore la qualité sonore de fichiers musicaux compressés.

Pour couper la fonction "Music Optimizer", appuyez plusieurs fois sur le bouton [AUDIO] jusqu'à ce que le témoin "M.Opt" disparaisse.

Pour annuler le mode DIRECT, utilisez le bouton [AUDIO] de la télécommande pour choisir "Stereo".

Remarque:

La fonction "Music Optimizer" n'est utilisable qu'avec des signaux d'entrée audio numériques PCM d'une fréquence d'échantillonnage inférieure à 48kHz ainsi qu'avec des signaux d'entrée audio analogiques.

La fonction "Music Optimizer" est coupée si le mode d'écoute "Direct" ou "Pure Audio" est sélectionné.

Son 'Pure Audio'

Appuyez sur le bouton [PURE AUDIO] de l'ampli-tuner pour choisir le mode d'écoute "Pure Audio".

Le mode d'écoute Pure Audio permet d'écouter un signal plus pur en coupant la sortie du signal vidéo et en éteignant les indications à l'écran.

En mode d'écoute Pure Audio, les commandes de tonalité sont contournées et les réglages effectués avec les commandes BASS et TREBLE sont ignorés.

Le mode d'écoute Pure Audio peut être activé/coupé individuellement pour chaque source d'entrée.

Remarque:

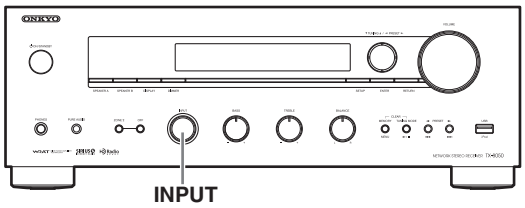
- Il est impossible de sélectionner le mode Pure Audio si la zone 2 est activée.

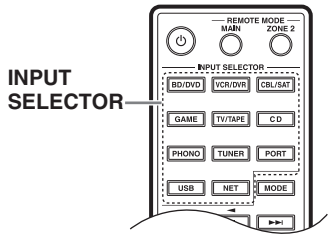
Pour annuler le mode d'écoute Pure Audio, appuyez sur le bouton [PURE AUDIO] de l'ampli-tuner.

Enregistrement

La législation en matière de droits d'auteur interdit toute utilisation sortant du cadre privé de vos enregistrements sans le consentement préalable du détenteur des droits.

Ce chapitre décrit l'enregistrement d'une source d'entrée avec un autre élément. Il explique aussi comment enregistrer des signaux audio et vidéo de différentes sources.





Enregistrement d'un signal d'entrée

Les sources audio peuvent être enregistrées sur un enregistreur (platine à cassette, enregistreur CD, MD). Les sources vidéo peuvent être enregistrées sur un enregistreur vidéo (magnétoscope, enregistreur DVD).

1 Préparez l'enregistreur:
- Préparez l'enregistreur pour l'enregistrement.
- Si nécessaire, réglez le niveau d'enregistrement sur l'enregistreur.
- Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi de l'enregistreur.

2 Servez-vous du sélecteur [INPUT] de l'ampli-tuner ou des boutons INPUT SELECTOR de la télécommande pour choisir la source à enregistrer.

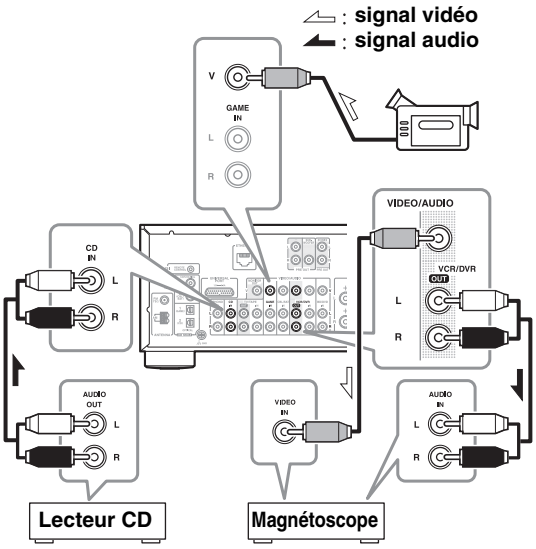
3 Lancez la reproduction sur la source choisie à l'étape 1.

Remarques:
- Si vous choisissez une autre source d'entrée pendant l'enregistrement, son signal est enregistré.
- Les commandes de volume, de balance, de coupure du son et de tonalité n'ont aucun effet sur le signal enregistré.

Enregistrer des sources audio et vidéo différentes

Cette fonction permet d'ajouter de l'audio à vos enregistrements vidéo en enregistrant simultanément le son et l'image de sources d'entrée distinctes. C'est possible car lorsque vous choisissez une source audio uniquement (comme "TAPE", "TUNER" ou "CD"), la source audio est enregistrée. Une source vidéo peut être enregistrée simultanément si une source d'entrée vidéo est branchée aux prises BD/DVD, CBL/SAT ou GAME.

Dans l'exemple suivant, le magnétoscope branché à la sortie VCR/DVR OUT enregistre le son du lecteur CD branché à l'entrée CD IN et l'image du caméscope connecté à la prise GAME IN.



1 Préparez la reproduction sur le caméscope et le lecteur CD.

2 Préparez l'enregistrement sur le magnétoscope.

3 Appuyez sur le bouton INPUT SELECTOR [GAME] de la télécommande.

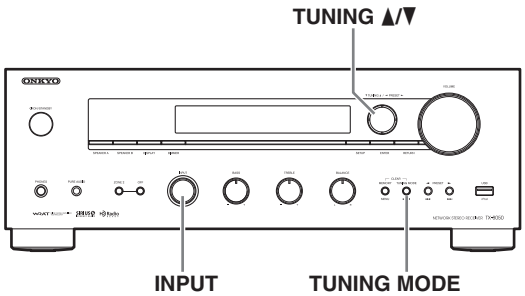
4 Appuyez sur le bouton INPUT SELECTOR [CD] de la télécommande.

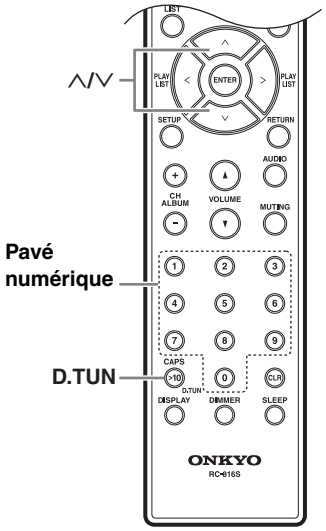
Le lecteur CD est alors défini comme source audio mais le caméscope reste la source vidéo.

5 Démarrez l'enregistrement sur le magnétoscope puis lancez la lecture sur le caméscope et le lecteur CD.

Le magnétoscope enregistre le signal vidéo du caméscope et le signal audio du lecteur CD.

Ecoute de la radio



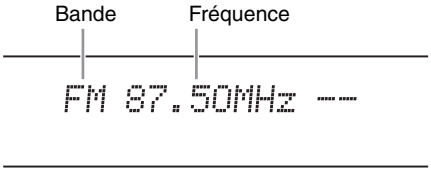


Ecouter des stations AM/FM

Le tuner intégré vous permet d'écouter des stations AM et FM.

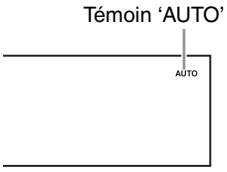
1 Servez-vous du sélecteur [INPUT] de l'ampli-tuner ou des boutons INPUT SELECTOR de la télécommande pour choisir AM ou FM.

Dans cet exemple, FM a été sélectionné.



(L'affichage varie d'un pays à l'autre.)

2 Appuyez sur le bouton [TUNING MODE] pour afficher ou faire disparaître le témoin "AUTO".



Recherche automatique de stations
Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton [TUNING MODE] de sorte à afficher le témoin "AUTO". Avec ce mode, la réception est en stéréo.

Recherche manuelle de stations
Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton [TUNING MODE] de sorte à supprimer le témoin "AUTO". Avec ce mode, la réception est en mono.

3 Appuyez sur le bouton TUNING [▲] ou [▼].

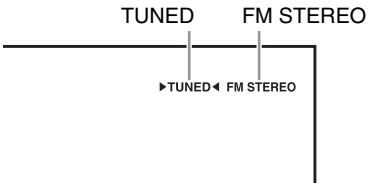
Vous pouvez aussi utiliser les boutons fléchés [∧]/[∨] de la télécommande pour sélectionner une station de radio.

Recherche automatique de stations
La recherche s'interrompt dès qu'une station a été trouvée.

Recherche manuelle de stations
La fréquence cesse de changer dès que vous relâchez le bouton.

Appuyez plusieurs fois sur les boutons pour changer la fréquence par pas.

La fréquence change par pas de 0,05 MHz (ou de 0,05 MHz~0,2 MHz pour le modèle nord-américain) pour la bande FM et par pas de 9 kHz (ou de 10 kHz) pour la bande AM.
Le témoin "TUNED" s'affiche dès que l'appareil reçoit une station. Quand l'appareil reçoit une station FM stéréo, le témoin "FM STEREO" apparaît aussi.



Réception de stations FM stéréo faibles
Si le signal d'une station FM stéréo est faible, il peut être impossible de la recevoir correctement. Dans ce cas, activez le mode de recherche manuelle et écoutez la station en mono.

■ Recherche d'une station radio par fréquence

Vous pouvez sélectionner une station AM ou FM en entrant directement la fréquence correspondante.

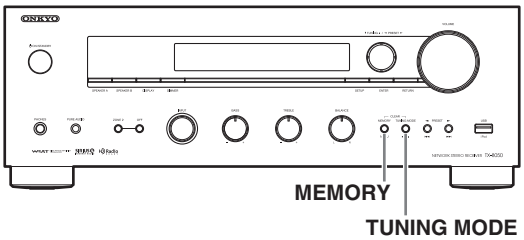
1 Appuyez sur le bouton [D.TUN] de la télécommande.

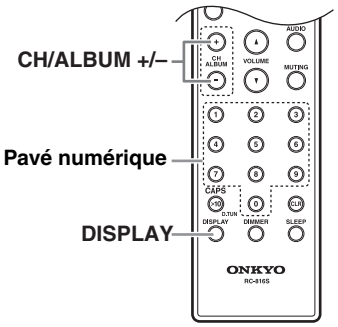
(L'affichage varie d'un pays à l'autre.)

2 Dans les 8 secondes, entrez la fréquence de la station avec le pavé numérique.

Pour choisir la fréquence 87.5 (FM), par exemple, appuyez sur 8, 7, 5.

Programmation de stations AM/FM





Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations radio AM/FM ("presets").

La programmation des stations FM/AM est effectuée par l'ampli-tuner.

1 Recherchez la station AM/FM à mémoriser.

2 Appuyez sur le bouton [MEMORY].

Le numéro de mémoire ("preset") clignote.

(L'affichage varie d'un pays à l'autre.)

3 Tant que le numéro de mémoire clignote (environ 8 secondes), utilisez les boutons PRESET [◄]/[►] pour sélectionner une mémoire (1~40).

4 Appuyez à nouveau sur le bouton [MEMORY] pour mémoriser la station.

La station est mémorisée et le numéro de la mémoire cesse de clignoter.

Répétez cette procédure pour mémoriser d'autres stations AM/FM.

■ Sélectionner une mémoire

Pour choisir une station mémorisée, utilisez le pavé numérique sur la télécommande, les boutons CH/ALBUM [+]/[–] de la télécommande ou les boutons PRESET [◄]/[►] de l'ampli-tuner.

■ Effacer une mémoire

1 Choisissez la mémoire à effacer.

Voyez la section précédente.

2 Maintenez le bouton [MEMORY] enfoncé et appuyez sur le bouton [TUNING MODE].

La mémoire choisie est effacée et son numéro disparaît de l'écran.

■ Modifier un nom

Vous pouvez attribuer un nom à une station de radio mémorisée pour l'identifier facilement. Le nom que vous attribuez s'affichera à l'écran.

Pour personnaliser un nom, utilisez la page d'entrée de caractères.

1 Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande:

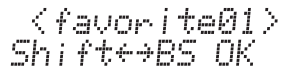
2 Choisissez "1. Source Setup" avec les boutons fléchés [∧]/[∨] puis appuyez sur [ENTER].

3 Choisissez "Name Edit" avec les boutons fléchés [∧]/[∨] puis appuyez sur [ENTER].

4 Sélectionnez un caractère avec les boutons [∧]/[∨]/[<]/[>] puis appuyez sur [ENTER].

Répétez cette opération pour entrer jusqu'à 10 caractères.

5 Quand vous avez entré le nom, mémorisez-le: choisissez d'abord "OK" avec les boutons fléchés [∧]/[∨]/[<]/[>] puis appuyez sur [ENTER]. Si vous n'effectuez pas cette opération, le nom n'est pas mémorisé.



Shift*1:

Change le caractère affiché.

←(gauche)/→(droite):

Sélectionnez-les pour déplacer le curseur dans la zone d'entrée du nom.

Espace:

Entre un espace.

Back Space*2:

"Back Space" fait reculer le curseur d'un caractère. De plus, "Back Space" efface le caractère situé à gauche du curseur.

OK:

Signale que l'entrée du nom est terminée.

Astuces:

*1 Vous pouvez aussi utiliser le bouton **>10** de la télécommande.

*2 Une pression sur le bouton [CLR] de la télécommande supprime tous les caractères entrés.

Remarques:

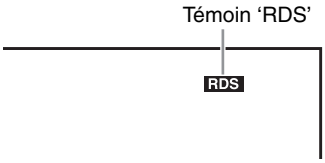
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner avec ses boutons [SETUP], TUNING [▲/[▼], PRESET [◄]/[►] et [ENTER].
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur le bouton [RETURN].

■ Changer l'affichage

Lors de la réception sur la bande AM ou FM, vous pouvez appuyer sur le bouton [DISPLAY] de la télécommande pour alterner le nom que vous venez d'entrer et la fréquence de la station.

Utilisation du système RDS (modèle européen uniquement)

Le système RDS fonctionne uniquement dans des régions où des programmes RDS sont émis. Le témoin “RDS” s’affiche dès que l’appareil reçoit une station RDS.



■ Qu’est-ce que ‘RDS’?

RDS est l’acronyme de “Radio Data System”, un système de transmission de données intégrées aux signaux radio FM. Il a été développé par l’Union de Diffusion Européenne (EBU) et est disponible dans la plupart des pays européens. De nombreuses stations FM y font appel. Outre l’affichage d’informations, RDS vous permet aussi de trouver des stations de radio par type (infos, sport, rock, etc.).

L’ampli-tuner reconnaît quatre types d’informations RDS:

PS (Données de la station)

Si vous écoutez une station RDS émettant des signaux PS, le nom de la station s’affiche à l’écran.

RT (Texte par radio)

Quand l’appareil reçoit une station RDS diffusant des informations RT, le texte s’affiche à l’écran (→ page 27).

PTY (Type de programme)

Vous pouvez aussi rechercher les stations de radio RDS par type (→ page 27).

TP (Infos trafic)

Cela vous permet de rechercher les stations de radio RDS diffusant des infos sur la circulation (→ page 27).

Remarques:

- Il peut arriver que les caractères affichés par l’ampli-tuner diffèrent de ceux transmis par la station de radio. Des caractères inattendus peuvent s’afficher quand des caractères non reconnus sont reçus. Il ne s’agit pas d’un dysfonctionnement.
- Si le signal d’une station RDS est faible, les données RDS peuvent apparaître par intermittence voire pas du tout.

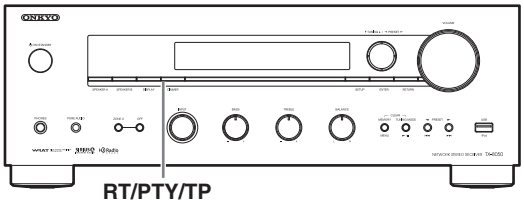
■ Changer l’affichage

Durant la réception RDS, vous pouvez appuyer sur le bouton [RT/PTY/TP] de la télécommande pour changer les informations affichées à l’écran.

Types de programmes RDS (PTY)

Type	Affichage
Aucun	NONE
Infos	NEWS
Sujets d’actualité	AFFAIRS
Informations générales	INFO
Sport	SPORT
Education	EDUCATE
Fiction	DRAMA
Culture	CULTURE
Science et technologie	SCIENCE
Divers	VARIED
Musique pop	POP M
Musique rock	ROCK M
Variété	EASY M
Classique populaire	LIGHT M
Classique pour connaisseurs	CLASSICS
Autres musiques	OTHER M
Météo	WEATHER
Finance	FINANCE
Programmes pour enfants	CHILDREN
Actualité sociale	SOCIAL
Religion	RELIGION
Interventions des auditeurs par téléphone	PHONE IN
Voyage	TRAVEL
Loisir	LEISURE
Musique jazz	JAZZ
Musique country	COUNTRY
Musique nationale	NATION M
Vieux tubes	OLDIES
Musique folk	FOLK M
Documentaires	DOCUMENT
Test d’alerte	TEST
Alerte	ALARM

Affichage de texte par radio (RT)



Si vous écoutez une station RDS émettant des informations RT, le texte défile à l'écran.

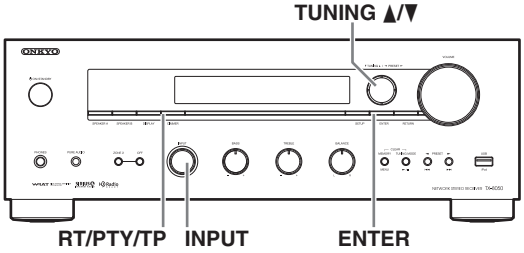
Appuyez une fois sur le bouton [RT/PTY/TP].

Les informations RT défilent à l'écran.

Remarques:

- Le message "Waiting" apparaît lorsque l'ampli-tuner attend des informations RT.
- Si le message "No Text Data" apparaît à l'écran, il n'y a pas d'informations RT disponibles.

Recherche de station par type (PTY)



Vous pouvez chercher des stations par type.

1 Utilisez le sélecteur [INPUT] pour sélectionner "RDS".

2 Appuyez deux fois sur le bouton [RT/PTY/TP].

Le type de programme en cours s'affiche à l'écran.

3 Choisissez le type de programme voulu avec les boutons TUNING [▲]/[▼].

Voyez le tableau à la page 26.

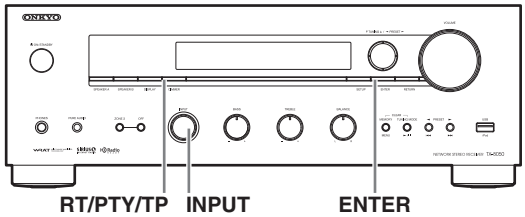
4 Pour lancer la recherche, appuyez sur [ENTER].

L'ampli-tuner cherche jusqu'à ce qu'il trouve une station du type spécifié; il s'arrête alors brièvement avant de poursuivre la recherche.

5 Lorsque vous avez trouvé la station voulue, appuyez sur [ENTER].

Si aucune station n'est détectée, le message "Not Found" apparaît.

Ecoute des infos de circulation (TP)



Vous pouvez rechercher des stations diffusant des informations sur la circulation.

1 Utilisez le sélecteur [INPUT] pour sélectionner "RDS".

2 Appuyez trois fois sur le bouton [RT/PTY/TP].

Quand l'appareil capte une station diffusant des informations TP ("Traffic Program"), "[TP]" s'affiche à l'écran et vous entendez automatiquement les informations de circulation dès leur diffusion. Si "TP" apparaît sans crochets droits, cela signifie que la station n'est pas en train d'émettre des infos trafic (TP).

3 Pour localiser une station qui émet des informations TP, appuyez sur [ENTER].

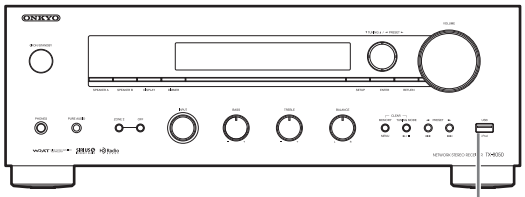
L'ampli-tuner effectue une recherche jusqu'à ce qu'il trouve une station émettant des infos TP.

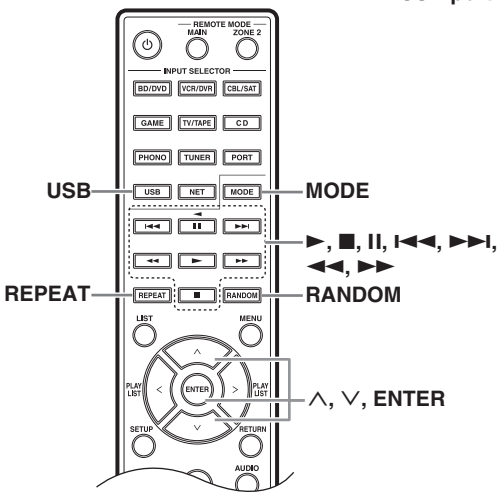
Si aucune station n'est détectée, le message "Not Found" apparaît.

Utilisation du dispositif USB/réseau

Brancher l'iPod/iPhone directement à la prise USB

Vous pouvez écouter des fichiers de musique d'un iPod/iPhone branché à la prise USB de l'ampli-tuner.





Ecouter les fichiers musicaux d'un iPod/iPhone

Cette section explique comment écouter des fichiers musicaux d'un iPod/iPhone.

Modèles d'iPod/iPhone compatibles

Conçu pour:
iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème génération), iPod classic, iPod avec vidéo, iPod nano (1ère, 2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème génération), iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone

1 Appuyez sur le bouton [USB] pour choisir l'entrée USB.

2 Branchez le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone à la prise USB en façade de l'ampli-tuner.

- "USB" s'affiche si l'ampli-tuner reconnaît l'iPod/iPhone.
- Le témoin "USB" clignote si l'ampli-tuner ne reconnaît pas l'iPod/iPhone.

3 Appuyez sur le bouton [MODE] pour choisir le mode Extended*1.

L'écran affiche le contenu de l'iPod. Pour ouvrir un dossier, utilisez [∧]/[∨] pour le sélectionner puis appuyez sur [ENTER].

- Avec les réglages par défaut, l'iPod/iPhone est piloté en mode Standard*2.
- Appuyez de nouveau sur le bouton [MODE] pour rétablir le mode Standard.

4 Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner un fichier puis appuyez sur [ENTER] ou [►] pour lancer la lecture.

- Pour retourner au menu précédent durant la lecture, appuyez sur le bouton [RETURN].
- Pour arrêter ou interrompre la lecture, appuyez respectivement sur [■] ou [II].
- Pour passer au morceau suivant, appuyez sur [►►I]. Pour retourner au début du morceau en cours, appuyez sur [I◄◄].
  Pour sélectionner le morceau précédent, appuyez deux fois sur [I◄◄].
- Pour avancer rapidement dans le morceau en cours, appuyez sur [►►].
  Pour reculer dans le morceau en cours, appuyez sur [◄◄].
- Pour activer la lecture en boucle, appuyez sur [REPEAT].
  Pour activer la lecture aléatoire, appuyez sur [RANDOM].

■ Mode de pilotage Standard

Les informations de contenu ne sont pas affichées à l'écran de l'ampli-tuner. Vous y accédez avec l'iPod/iPhone même ou la télécommande.

Remarque:

Les données audio ou vidéo peuvent être lues mais aucune image vidéo n'apparaît à l'écran.

■ Mode de pilotage Extended

Les informations de contenu (les listes) sont affichées à l'écran de l'ampli-tuner: vous pouvez naviguer et faire votre choix à l'écran de l'ampli-tuner.

Liste d'affichage principale:

Listes de lecture, Artistes, Albums, Genres, Morceaux, Compositeurs, Lecture aléatoire de morceaux, Lecture en cours

*1 Quand vous débranchez l'iPod/iPhone, l'ampli-tuner mémorise le mode utilisé. Si vous le débranchez en mode Extended, l'ampli-tuner sélectionnera le mode Extended la prochaine fois que vous brancherez l'iPod/iPhone.

*2 Les modèles d'iPod suivants ne sont pas reconnus en mode Standard. Ces modèles d'iPod doivent être pilotés en mode Extended.

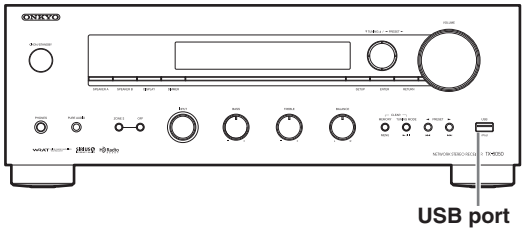
iPod (5ème génération)

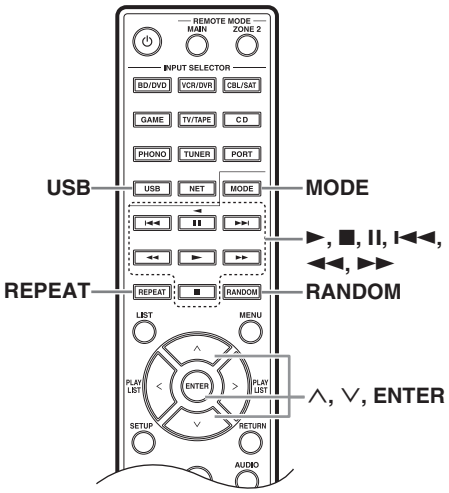
iPod nano (1ère génération)

Utilisation du dispositif USB

Cette section explique comment écouter des fichiers musicaux d'un dispositif de stockage USB (mémoire flash USB et lecteurs MP3).

Voyez aussi: "Caractéristiques du réseau/USB" (→ page 34).





1 **Appuyez sur le bouton [USB] pour choisir l'entrée USB.**

2 **Branchez votre dispositif de stockage USB à la prise USB de l'ampli-tuner.**

Le témoin USB apparaît à l'écran. Ce témoin clignote si l'ampli-tuner ne reconnaît pas le dispositif USB.

3 **Appuyez sur [ENTER].**

L'écran affiche le contenu du dispositif. Pour ouvrir un dossier, utilisez [∧]/[∨] pour le sélectionner puis appuyez sur ENTER.

4 **Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner un fichier puis appuyez sur [ENTER] ou [►] pour lancer la lecture.**

- Pour arrêter ou interrompre la lecture, appuyez respectivement sur [■] ou [II].
- Pour passer au morceau suivant, appuyez sur [►►I]. Pour retourner au début du morceau en cours, appuyez sur [I◄◄]. Pour sélectionner le morceau précédent, appuyez deux fois sur [I◄◄].
- Pour avancer rapidement dans le morceau en cours, appuyez sur [►►]. Pour reculer dans le morceau en cours, appuyez sur [◄◄].
- Pour activer la lecture en boucle, appuyez sur [REPEAT]. Pour activer la lecture aléatoire, appuyez sur [RANDOM].

Tip:

Vous pouvez aussi utiliser les boutons [MENU], [►/II], [I◄◄] ou [►►I] de l'ampli-tuner.

[MENU]:	Maintenez enfoncé pour passer au menu principal.
[►/II]:	Lance/Interrompt (pause) la lecture
[I◄◄]:	Retourne au début du morceau en cours (maintenez enfoncé pour reculer)
[►►I]:	Sélectionne le morceau suivant (maintenez enfoncé pour avancer rapidement)

Remarques:

- Si le dispositif branché n'est pas reconnu, la mention "No Storage" apparaît à l'écran.
- Si vous branchez un disque dur USB à la prise USB de l'ampli-tuner, nous vous conseillons de l'alimenter avec son adaptateur secteur.
- L'ampli-tuner reconnaît des lecteurs MP3 USB respectant les normes des dispositifs de stockage de masse USB qui permettent de brancher ces dispositifs USB à des ordinateurs sans installer de pilote ou de logiciel spécial. Certains lecteurs MP3 USB ne sont pas compatibles avec les normes des dispositifs de stockage de masse USB. Voyez le mode d'emploi de votre lecteur MP3 USB pour en savoir plus.
- Les fichiers musicaux WMA protégés d'un lecteur MP3 ne peuvent cependant pas être lus.
- Onkyo décline toute responsabilité pour la perte de données d'un dispositif de stockage USB suite à une utilisation de ce dispositif avec l'ampli-tuner. Nous vous conseillons d'archiver les fichiers musicaux auxquels vous tenez au préalable.
- Les lecteurs MP3 contenant des fichiers musicaux gérés avec un logiciel de musique spécial ne sont pas reconnus.
- Il est impossible de garantir le bon fonctionnement de tous les dispositifs USB et notamment leur alimentation.
- Ne branchez pas votre dispositif de stockage USB à un hub USB. Le dispositif de stockage USB doit être branché directement à la prise USB de l'ampli-tuner.
- Si le dispositif de stockage USB contient un volume important de données, l'ampli-tuner peut mettre un certain temps à les lire.
- Les dispositifs USB dotés de fonctions de sécurité ne peuvent pas être lus.
- Ne débranchez pas le dispositif USB ou le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone de la prise USB en façade de l'ampli-tuner tant que le message "Connecting…" est affiché à l'écran.
- Si vous branchez un iPod ou un iPhone à la prise USB de cet appareil, aucun signal n'est envoyé à la prise casque.

Ecoute de la radio Internet

Branchez l'ampli-tuner à votre réseau domestique; voyez "Caractéristiques du réseau/USB" (→ page 34).

Vous pouvez sélectionner des stations de radio Internet en vous connectant à l'ampli-tuner depuis votre ordinateur et en sélectionnant des stations avec votre navigateur web.

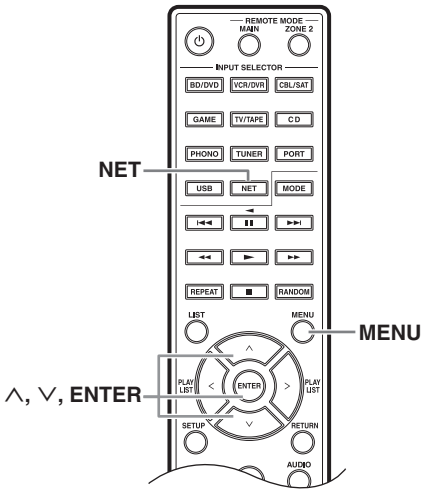
Les adresses de radio Internet ayant les formats suivants sont reconnues: PLS, M3U et podcast (RSS). Cependant, selon le type de données ou le format audio utilisé par la station de radio Internet, certaines stations peuvent être inaccessibles.

Remarque:

Les services disponibles peuvent varier d'une région à l'autre. Pour en savoir plus, voyez les instructions fournies séparément.

Ecouter vTuner Internet Radio

Cet appareil propose le service vTuner Internet Radio sans frais supplémentaires. Une fois que vous avez branché votre appareil à l'Internet, vous pouvez sélectionner vTuner Internet Radio pour rechercher et écouter des stations de radio Internet et des podcasts. Pour faciliter votre écoute de radio Internet, le site http://onkyo.vtuner.com vous propose un moyen simple pour rechercher des stations, configurer et agencer vos stations favorites, ajouter vos propres stations, obtenir de l'aide etc. Après avoir essayé vTuner Internet Radio sur votre appareil, vous pouvez utiliser l'adresse MAC de l'appareil pour créer un compte d'accès en tant que membre (en entrant une adresse e-mail et un mot de passe) sur le site http://onkyo.vtuner.com. Pour connaître votre adresse MAC, voyez "5. Network Setup" à la page 42.



1 **Appuyez sur le bouton [NET].**

"NET" apparaît à l'écran et le témoin NET s'allume. S'il clignote, vérifiez si le câble Ethernet est bien branché à l'ampli-tuner.

2 **Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner "vTuner Internet Radio" puis appuyez sur [ENTER].**

3 **Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner un programme puis appuyez sur [ENTER].**

La lecture commence.

Appuyez sur le bouton [MENU] pour pouvoir sélectionner une des options suivantes dans le menu.

► Stations like this:
Des stations similaires à celle en cours de lecture sont affichées.

► Add this station to My Favorites:
Ajoute cette station à la liste "My Favorites".

Ecouter d'autres stations de radio Internet

Pour écouter d'autres stations de radio Internet, effectuez l'opération suivante après l'étape 1 de la section "Ecouter vTuner Internet Radio".

1 **Sur votre ordinateur, lancez le navigateur Internet et entrez l'adresse IP de l'ampli-tuner dans la ligne d'adresse Internet (URL) du navigateur.**

Le navigateur se connecte à l'ampli-tuner (menu "WEB Setup").

Remarques:

- L'adresse IP de l'ampli-tuner est affichée sous "IP Address" (→ page 42).
- Si vous utilisez le protocole DHCP, votre routeur peut ne pas toujours allouer la même adresse IP à l'ampli-tuner. Si vous ne parvenez pas à vous connecter à l'ampli-tuner, revérifiez son adresse IP sous l'affichage "Network Setup".

2 **Cliquez sur l'onglet "My Favorites".**

3 **Entrez le nom de la présélection et l'adresse Internet (URL).**

4 **Cliquez sur [Save] pour sauvegarder la station de radio Internet.**

5 **La station de radio Internet est alors ajoutée à la liste "My Favorites".**

Mémoriser des présélections[*1]

Vous pouvez ajouter le morceau en cours de lecture ou la station à la liste “My Favorites”. Vous pouvez mémoriser jusqu’à 40 stations de radio Internet.

Quand vous avez ajouté une station à la liste, il suffit de la sélectionner dans la liste “My Favorites” et d’appuyer sur [ENTER] pour l’écouter.

*1 Vous pouvez mémoriser des stations et des morceaux à partir des résultats de la recherche mais vous ne pouvez pas les écouter directement.

Menu principal de ‘Internet Radio’

► Create new station:
Ajoute une station favorite ou de radio Internet aux présélections.

► Rename this station:
Vous pouvez renommer la présélection.

► Delete from My Favorites:
Efface la présélection.

1 Appuyez sur le bouton [MENU] tant que la station est sélectionnée ou durant la lecture du morceau.

2 Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner “Add to My Favorites” puis appuyez sur [ENTER].

3 Attribuez un nom à la station de radio mémorisée.

Pour savoir comment attribuer un nom, voyez les étapes 4 et 5 sous “Modifier un nom” à la page 25.

Tip:
Vous pouvez aussi utiliser les boutons [MENU], [►/II], [I◄◄] ou [►►I] de l’ampli-tuner.

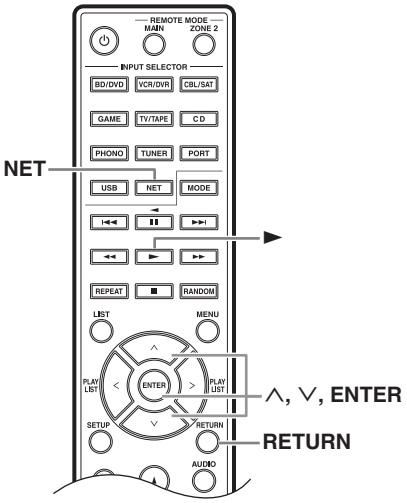
[MENU]: Maintenez enfoncé pour passer au menu principal.
[►/II]: Lance/Interrompt (pause) la lecture
[I◄◄]: Retourne au début du morceau en cours (maintenez enfoncé pour reculer)
[►►I]: Sélectionne le morceau suivant (maintenez enfoncé pour avancer rapidement)

(Les opérations disponibles dépendent du service et des éléments affichés.)

Ecouter les fichiers musicaux d’un serveur

Branchez l’ampli-tuner à votre réseau domestique; voyez “Caractéristiques du réseau/USB” (→ page 34).

Cette section explique comment utiliser l’ampli-tuner pour reproduire les fichiers musicaux d’un ordinateur ou d’un serveur multimédia.



1 Faites démarrer l’ordinateur ou le serveur multimédia.

2 Appuyez sur le bouton [NET].

Le témoin NET apparaît à l’écran. S’il clignote, vérifiez la connexion au réseau.

3 Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner “DLNA” puis appuyez sur [ENTER].

Pour retourner à l’affichage précédent, appuyez sur [RETURN].

4 Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner un serveur puis appuyez sur [ENTER].

Le menu affiché varie selon les fonctions du serveur.

Remarques:
- La fonction de recherche n’est pas disponible pour les serveurs multimédia qui ne reconnaissent pas cette fonction.
- Les photos et les films d’un serveur multimédia sont inaccessibles avec l’ampli-tuner.
- Les réglages de partage de fichiers du serveur multimédia peuvent empêcher l’ampli-tuner d’accéder au contenu. Consultez le mode d’emploi du serveur multimédia.

Tip:
Vous pouvez aussi utiliser les boutons [MENU], [►/II], [I◄◄] ou [►►I] de l'ampli-tuner.

[MENU]: Maintenez enfoncé pour passer au menu principal.
[►/II]: Lance/Interrompt (pause) la lecture
[I◄◄]: Retourne au début du morceau en cours (maintenez enfoncé pour reculer)
[►►I]: Sélectionne le morceau suivant (maintenez enfoncé pour avancer rapidement)
(Les opérations disponibles dépendent du service et des éléments affichés.)

5 Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner une entrée puis appuyez sur [ENTER] ou [►] pour lancer la lecture.

Remarques:
- Selon le serveur multimédia, [◄◄]/[►►]/[II] peuvent ne pas fonctionner.
- Le message "No Item" s'affiche si aucune information n'est disponible sur le serveur. Dans ce cas, vérifiez les connexions du serveur, du réseau et de l'ampli-tuner.

Configuration du Lecteur Windows Media 11

Cette section explique comment configurer le Lecteur Windows Media 11 pour que l'ampli-tuner puisse reproduire les morceaux stockés sur votre ordinateur.

1 Démarrez le Lecteur Windows Media 11.

2 Dans le menu "Bibliothèque", sélectionnez "Partage des fichiers multimédia".

La fenêtre "Partage des fichiers multimédia" apparaît.

3 Cochez la case "Partager mes fichiers multimédia" puis cliquez sur [OK].

4 Sélectionnez l'ampli-tuner dans la liste puis cliquez sur [Autoriser].

5 Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre.

La configuration du Lecteur Windows Media 11 est terminée.

Vous pouvez désormais écouter les fichiers de la bibliothèque du Lecteur Windows Media 11 avec l'ampli-tuner.

Le Lecteur Windows Media 11 peut être téléchargé gratuitement du site de Microsoft.

Lecture à distance

Branchez l'ampli-tuner à votre réseau domestique; voyez "Caractéristiques du réseau/USB" (→ page 34).

La lecture à distance signifie que vous pouvez lire les fichiers musicaux numériques stockés sur ordinateur ou sur serveur multimédia avec l'ampli-tuner en utilisant le dispositif de contrôle du réseau domestique.

Configuration du Lecteur Windows Media 12

Cette section explique comment configurer le Lecteur Windows Media 12 pour que l'ampli-tuner puisse reproduire les morceaux stockés sur votre ordinateur.

1 Démarrez le Lecteur Windows Media 12.

2 Dans le menu "Diffuser en continu", sélectionnez "Activer la diffusion en continu des médias personnels".

Une fenêtre de dialogue apparaît.

3 Cliquez sur "Activer la diffusion multimédia en continu".

Une liste de serveurs multimédias apparaît. Les termes varient légèrement selon l'emplacement du réseau.

4 Sélectionnez le produit dans la liste puis cliquez sur [Autorisé].

5 Cliquez sur [OK] pour fermer la fenêtre de dialogue.

La configuration du Lecteur Windows Media 12 est terminée.

Vous pouvez désormais écouter les fichiers de la bibliothèque du Lecteur Windows Media 12 avec l'ampli-tuner.

Lecture à distance

1 Démarrez le Lecteur Windows Media 12.

Pour activer la lecture à distance, configurez le Lecteur Windows Media 12 au préalable.

2 Appuyez sur le bouton [NET].

Le témoin NET apparaît à l'écran. S'il clignote, vérifiez la connexion au réseau.

3 Utilisez [∧]/[∨] pour sélectionner “DLNA” puis appuyez sur [ENTER].

Une liste de serveurs multimédia apparaît.

Remarque:
La lecture à distance n’est pas disponible durant la lecture des fichiers musicaux d’un autre serveur multimédia. Arrêtez d’abord leur lecture.

4 Dans le Lecteur Windows Media 12, faites un clic droit sur le fichier de musique.

Un menu contextuel apparaît. Pour sélectionner un autre serveur multimédia, utilisez le menu “Autres bibliothèques” du Lecteur Windows Media 12.

5 Sélectionnez l’ampli-tuner dans le menu contextuel.

La fenêtre “Lire sur” apparaît et la lecture démarre sur le produit. Durant la lecture à distance, vous pouvez effectuer des opérations dans la fenêtre “Lire sur” (Windows 7) sur votre ordinateur. Durant la lecture à distance, certaines fonctions (Lecture, Pause, Avance rapide, Recul, Précédent, Suivant, Lecture en boucle, Lecture aléatoire) ne sont pas disponibles.

6 Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume avec le curseur de volume de la fenêtre du Lecteur. Par défaut, le volume maximum est réglé sur “82” (0 dB). Si vous souhaitez le changer, entrez la valeur de la configuration web dans votre navigateur.

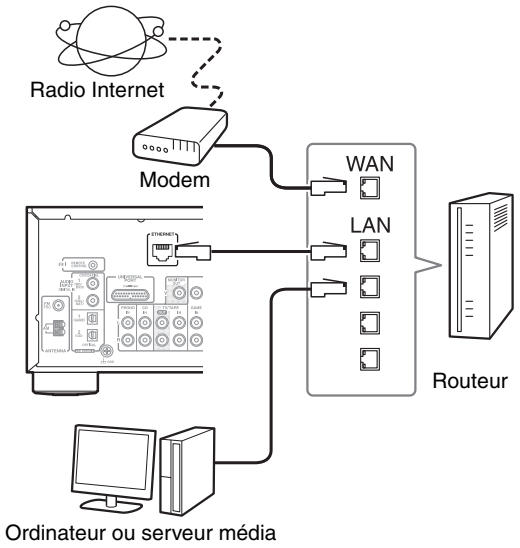
Le réglage de volume du Lecteur et celui de l’ampli-tuner ne correspondent pas toujours.

Les réglages de volume effectués sur l’ampli-tuner n’apparaissent pas dans la fenêtre du Lecteur.

Caractéristiques du réseau/USB

Connexion au réseau

L'illustration suivante vous montre comment brancher l'ampli-tuner à votre réseau domestique. Dans cet exemple, il est relié à une prise LAN d'un routeur doté d'un commutateur 100Base-TX intégré à 4 prises.



Configuration du réseau

■ Réseau Ethernet

Pour un résultat optimal, nous vous conseillons d'utiliser un réseau Ethernet 100 Base-TX commuté. Bien qu'il soit possible d'écouter de la musique sur un ordinateur branché sans fil au réseau, la lecture risque d'être peu fiable. Il vaut donc mieux établir des connexions filaires.

■ Routeur Ethernet

Un routeur gère le réseau en acheminant les données et en fournissant les adresses IP. Votre routeur doit satisfaire aux conditions suivantes:

- NAT (Network Address Translation). NAT (traduction d'adresse réseau) permet à plusieurs ordinateurs en réseau d'accéder à Internet via une seule connexion Internet. L'ampli-tuner a besoin d'une connexion Internet pour avoir accès aux stations de radio Internet.
- DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Le protocole DHCP fournit les adresses IP aux périphériques du réseau et leur permet de se configurer automatiquement.
- Nous recommandons un routeur avec commutateur 100 Base-TX intégré.

Certains routeurs sont dotés d'un modem intégré et certains fournisseurs d'accès internet exigent l'utilisation de routeurs spécifiques. En cas de doute, consultez votre fournisseur d'accès internet ou un revendeur de matériel informatique.

■ Câble Ethernet CAT5

Utilisez un câble Ethernet CAT5 blindé (droit) pour brancher l'ampli-tuner à votre réseau domestique.

■ Accès Internet (pour la radio Internet)

Pour recevoir les stations de radio Internet, votre réseau Ethernet doit disposer d'un accès Internet. Comme les connexions Internet à faible débit (modems de 56 K, RNIS) ne permettent pas d'obtenir de bons résultats, nous recommandons une connexion haut débit (comme un modem câble, xDSL etc.). En cas de doute, consultez votre fournisseur d'accès internet ou un revendeur de matériel informatique.

Remarques:

- Pour pouvoir écouter des stations de radio Internet avec l'ampli-tuner, il faut que votre connexion Internet haut débit soit correctement configurée et permette l'accès au web.
  Si la connexion Internet vous pose le moindre problème, consultez votre fournisseur d'accès.
- Le DHCP utilise le protocole pour configurer automatiquement ses paramètres de réseau. Si vous voulez configurer ces paramètres manuellement, voyez "Network Setup" (→ page 42).
- L'ampli-tuner n'est pas compatible avec le protocole PPPoE; si votre connexion Internet est du type PPPoE, procurez-vous un routeur compatible PPPoE.
- Selon votre fournisseur d'accès, vous devrez peut-être définir un serveur proxy pour écouter la radio Internet. Si votre ordinateur est configuré pour utiliser un serveur proxy, servez-vous des mêmes réglages pour l'ampli-tuner (→ page 42).

Serveur requis

■ Lecture à partir d'un serveur

L'ampli-tuner peut lire des fichiers musicaux numériques stockés sur ordinateur ou serveur multimédia et est compatible avec:

- Lecteur Windows Media 11
- Lecteur Windows Media 12
- Windows Media Connect 2.0
- Serveur multimédia certifié DLNA

Si votre ordinateur tourne sous Windows Vista, le Lecteur Windows Media 11 est déjà installé. Le Lecteur Windows Media 11 pour Windows XP peut être téléchargé gratuitement du site de Microsoft.

- L'ordinateur ou le serveur multimédia doit être sur le même réseau que l'ampli-tuner.
- Chaque dossier peut contenir jusqu'à 20.000 fichiers musicaux et les dossiers peuvent comporter jusqu'à 16 niveaux.

Remarque:

L'ampli-tuner peut ne pas reconnaître certains serveurs multimédias ou être incapable de lire leurs fichiers musicaux.

■ Lecture à distance

- Lecteur Windows Media 12
- Serveur multimédia ou périphérique de contrôle conforme aux normes d'interopérabilité DLNA ("DLNA Interoperability Guidelines V1.5")

Le réglage varie selon le périphérique. Voyez le mode d'emploi de votre dispositif pour en savoir plus. Si votre ordinateur tourne sous Windows 7, le Lecteur Windows Media 12 est déjà installé. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site Microsoft.

Système minimum requis pour le Lecteur Windows Media 11 sous Windows XP

Système d'exploitation
Windows XP Home Edition (SP2), Windows XP Professional (SP2), Windows XP Tablet PC Edition (SP2), Update Rollup 2 pour Windows XP Media Center Edition 2005 (KB900325), Update Rollup d'octobre 2006 pour Windows XP Media Center Edition (KB925766)

Processeur:	233MHz Intel Pentium II, Advanced Micro Devices (AMD) etc.
Mémoire:	64Mo
Disque dur:	200Mo d'espace libre
Drive:	Lecteur CD ou DVD
Modem:	28.8 kbps
Carte son:	Carte son 16 bits
Ecran:	Super VGA (800 x 600)
Carte vidéo:	64Mo VRAM, DirectX 9.0b
Logiciel:	Microsoft ActiveSync (uniquement avec un Pocket PC ou smartphone compatible Windows Mobile)
Navigateur:	Microsoft Internet Explorer 6 ou Netscape 7.1

Périphérique USB requis

- Dispositif de stockage de masse USB (fonctionnement pas toujours garanti).
- Formats de fichiers FAT16 ou FAT32.
- Si le périphérique de stockage a été partitionné, chaque partition est considérée comme un périphérique distinct.
- Chaque dossier peut contenir jusqu'à 20,000 fichiers musicaux et les dossiers peuvent comporter jusqu'à 16 niveaux.
- Les hubs USB et les périphériques USB avec fonctions de hub ne sont pas reconnus.

Formats de fichiers audio reconnus

Pour la reproduction à partir d'un serveur multimédia et d'un périphérique de stockage USB, l'ampli-tuner reconnaît les fichiers musicaux aux formats suivants: Tous les serveurs ne prennent pas tous les formats en charge.

Les fichiers à débit binaire variable (DBV) sont reconnus. Cependant, l'affichage de la durée de lecture peut être incorrect.

Remarques:

- Pour la lecture à distance, l'ampli-tuner ne reconnaît pas les fichiers musicaux aux formats suivants: FLAC et Ogg Vorbis.
- Pour la lecture sur serveur, les formats de fichier ci-dessus peuvent ne pas être pris en charge: cela dépend du type de serveur.

■ MP3 (.mp3 ou .MP3).

- Les fichiers MP3 doivent être au format MPEG-1/ MPEG-2 Audio Layer 3, d'une fréquence d'échantillonnage de 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et d'un débit binaire compris entre 8 et 320 kbps. Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.

■ WMA (.wma ou .WMA)

WMA est l'acronyme de "Windows Media Audio", une technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données audio peuvent être encodées en format WMA avec le Lecteur Windows Media®.

- L'option Copyright des fichiers WMA doit être coupée.
- Les fréquences d'échantillonnage 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, des débits binaires de 5 à 320 kbps et l'encodage WMA DRM sont reconnus.
- Les formats WMA Pro/Voice et ne sont pas reconnus.

■ WMA Lossless (.wma ou .WMA).

- Les fréquences d'échantillonnage 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz sont acceptées.
- Taille de mot: 16 bits, 24 bits

■ WAV (.wav ou .WAV).

Les fichiers WAV contiennent des données numériques audio PCM non comprimées.

- Les fréquences d'échantillonnage 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont acceptées.
- Taille de mot: 8 bits, 16 bits, 24 bits

■ AAC

(.aac/.m4a/.mp4/.3gp/.3g2/.AAC/.M4A/.MP4/.3GP ou .3G2) AAC représente MPEG-2/MPEG-4 Audio

- Les fréquences d'échantillonnage 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz et les débits binaires de 8 à 320kbps sont reconnus.

■ FLAC (.flac ou .FLAC)

FLAC est un format de fichier audio avec compression sans perte de données.

- Les fréquences d'échantillonnage 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont acceptées.
- Taille de mot: 8 bits, 16 bits, 24 bits

■ Ogg Vorbis (.ogg ou .OGG)

- Les fréquences d'échantillonnage 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz et les débits binaires de 48 à 500 kbps sont reconnus. Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.

■ LPCM (PCM linéaire)

- Les fréquences d'échantillonnage 8 kHz, 11,025 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 64 kHz, 88,2 kHz et 96 kHz sont acceptées.
- Taille de mot: 8 bits, 16 bits, 24 bits

* Uniquement pour la lecture par réseau.

Un mot sur la DLNA

La "Digital Living Network Alliance" est le fruit d'une collaboration internationale entre divers secteurs industriels. Les membres de la DLNA ont mis en œuvre un concept visant à établir des réseaux interopérables filaires et sans fil permettant de partager des contenus numériques tels que photos, musique et vidéos à l'aide d'appareils électroniques, d'ordinateurs et de dispositifs mobiles grand public à l'intérieur et à l'extérieur de l'habitat. L'ampli-tuner est conforme aux normes DLNA Interoperability Guidelines V1,5.

Lecture sur iPod/iPhone via une station d'accueil Onkyo

Utilisation d'un dock Onkyo

Le dock est vendu séparément. Les modèles disponibles varient d'une région à une autre.

Pour obtenir les informations les plus récentes relatives aux docks Onkyo, rendez-vous sur le site Onkyo:
http://www.onkyo.com

Avant d'utiliser un dock Onkyo, mettez votre iPod/iPhone à jour avec la dernière version du système, disponible sur le site internet d'Apple:

Pour savoir quels sont les modèles d'iPod/iPhone compatibles, voyez le mode d'emploi du dock Onkyo.

Dock UP-A1

Avec le dock UP-A1, vous pouvez écouter de la musique stockée dans votre iPod/iPhone en bénéficiant du son exceptionnel de votre ampli-tuner.

Vous pouvez même utiliser la télécommande de l'ampli-tuner pour piloter votre iPod/iPhone.

■ Fonction 'System'

L'ampli-tuner peut mettre plusieurs secondes à démarrer: vous risquez donc de ne pas entendre les premières secondes du premier morceau.

Auto Power On

Si vous lancez la lecture sur l'iPod/iPhone alors que l'ampli-tuner est en veille (Standby), ce dernier est automatiquement activé et choisit l'iPod/iPhone comme source d'entrée.

Direct Change

Si vous lancez la lecture sur l'iPod/iPhone alors que vous écoutiez une autre source, l'ampli-tuner sélectionne automatiquement l'iPod/iPhone comme source d'entrée.

Utilisation de la télécommande de l'ampli-tuner

Vous pouvez même utiliser la télécommande de l'ampli-tuner pour piloter les fonctions de base de l'iPod/iPhone (→ page 37).

Remarques concernant le fonctionnement

- Les opérations possibles dépendent du modèle et de la génération de votre iPod/iPhone.
- Avant de changer de source d'entrée, arrêtez la lecture sur l'iPod/iPhone pour éviter que l'ampli-tuner ne sélectionne l'iPod/iPhone par erreur.
- Si vous branchez des accessoires à votre iPod/iPhone, l'ampli-tuner risque de ne pas pouvoir sélectionner la source convenablement.
- Si vous avez branché le dock UP-A1 au tuner UP-HT1 (modèle nord-américain)/UP-DT1 (modèle européen) et si le sélecteur de mode du tuner est réglé sur "AUTO", vous pouvez alterner la source d'entrée entre le dock UPA1 et le tuner en appuyant sur le bouton PORT de la télécommande.
- Tant que l'iPod/iPhone est dans le dock UP-A1, sa commande de volume n'a aucun effet. Si vous réglez la commande de volume de l'iPod/iPhone alors qu'il se trouve dans le dock UP-A1, vérifiez que le réglage n'est pas trop élevé avant d'utiliser les écouteurs.
- La fonction "Auto Power On" n'est pas disponible si vous insérez l'iPod/iPhone dans le dock UP-A1 durant la lecture.
- Quand la zone 2 est activée, vous ne pouvez pas utiliser les fonctions "Auto Power On" et "Direct Change".
- Ne coupez pas l'alimentation tant que l'iPod/iPhone est toujours branché à cet appareil via le dock UP-A1.
- Placez votre iPod/iPhone dans le dock UP-A1 après la mise sous tension de l'ampli-tuner.

■ Utiliser l'alarme de votre iPod/iPhone

Vous pouvez utiliser la fonction "Alarme" de l'iPod/iPhone pour activer automatiquement l'iPod/iPhone et l'ampli-tuner à une heure donnée. La source d'entrée de l'ampli-tuner sera automatiquement réglée sur "PORT".

Remarques:

- Pour bénéficier de cette fonction, l'iPod/iPhone doit être dans le dock UP-A1 et ce dernier doit être branché à l'ampli-tuner.
- Quand vous utilisez cette fonction, n'oubliez pas de régler le volume de l'ampli-tuner à un niveau adéquat.
- Quand la zone 2 est activée, vous ne pouvez pas utiliser cette fonction.
- Cette fonction n'est pas disponible pour les effets sonores de votre iPod/iPhone.

■ Charger la batterie de l'iPod/iPhone

Le dock UP-A1 charge la batterie de l'iPod/iPhone tant que ce dernier est inséré dans le dock UP-A1 branché à l'ampli-tuner . Quand l'iPod/iPhone est installé dans le dock UP-A1, sa batterie se charge si l'ampli-tuner est activé ou en veille.

Vous pouvez choisir comment votre iPod/iPhone est alimenté quand l'ampli-tuner est en veille.

Remarque:

Quand un dock UP-A1 comportant un iPod/iPhone est branché à l'ampli-tuner, la consommation de ce dernier en mode de veille augmente légèrement.

■ Indication de statut

Si aucun des messages suivants n'apparaît à l'écran de l'ampli-tuner, vérifiez la connexion de votre iPod/iPhone.

PORT Connecting
L'ampli-tuner vérifie la connexion avec le dock.

PORT Not Support
L'ampli-tuner ne reconnaît pas le dock branché.

PORT UP-A1
Le dock UP-A1 est branché.

Remarque:
L'ampli-tuner affiche l'indication "UP-A1" durant quelques secondes après avoir reconnu l'UP-A1.

RI Dock

Avec le RI Dock, vous pouvez écouter de la musique stockée dans votre iPod/iPhone Apple en bénéficiant du son exceptionnel de votre ampli-tuner . Vous pouvez même utiliser la télécommande de l'ampli-tuner pour piloter votre iPod/iPhone.

Remarques:
- Branchez le RI Dock à l'ampli-tuner avec un câble RI (→ page 16).
- Réglez l'interrupteur RI MODE du RI Dock sur "HDD" ou "HDD/DOCK".
- Réglez l'affichage de source d'entrée sur "DOCK" (→ page 18).

■ Fonction 'System'

System On
Quand vous mettez votre ampli-tuner sous tension, le RI Dock et l'iPod/iPhone sont automatiquement activés. De plus, quand le RI Dock et l'iPod/iPhone sont activés, l'ampli-tuner peut être activé d'une pression sur [⏻ON/STANDBY].

Auto Power On
Si vous lancez la lecture sur l'iPod/iPhone alors que l'ampli-tuner est en veille (Standby), ce dernier est automatiquement activé et choisit l'iPod/iPhone comme source d'entrée.

Direct Change
Si vous lancez la lecture sur l'iPod/iPhone alors que vous écoutez une autre source d'entrée, votre ampli-tuner sélectionne automatiquement l'entrée à laquelle le RI Dock est connecté.

Autres télécommandes
Vous pouvez utiliser la télécommande de votre ampli-tuner pour contrôler d'autres fonctions de l'iPod/iPhone. Les fonctions disponibles varient en fonction de votre ampli-tuner.

Fonction 'Alarme' de l'iPod/iPhone
Si vous utilisez la fonction "Alarme" sur l'iPod/iPhone pour lancer la lecture, votre ampli-tuner s'allumera automatiquement à l'heure spécifiée et sélectionnera l'iPod/iPhone comme source d'entrée.

Remarques:
- Ce type de fonctionnement n'est pas disponible avec la lecture de vidéos ou quand l'alarme est programmée pour produire un son.
- Si vous utilisez d'autres accessoires pour iPod/iPhone, la détection de la lecture sur l'iPod/iPhone peut ne pas fonctionner.

Remarques concernant le fonctionnement
- Utilisez la commande de volume de l'ampli-tuner pour régler le volume de lecture.
- Tant que l'iPod/iPhone est inséré dans le RI Dock, sa commande de volume n'a aucun effet.
- Si vous modifiez le réglage de volume de l'iPod/iPhone alors qu'il se trouve dans le RI Dock, vérifiez que ce réglage n'est pas trop élevé avant de rebrancher les écouteurs.

Remarque:
Sur les iPod avec vidéo et sur les iPod nano (1ère génération), la molette cliquable est désactivée pendant la lecture.

Pilotage de l'iPod/iPhone

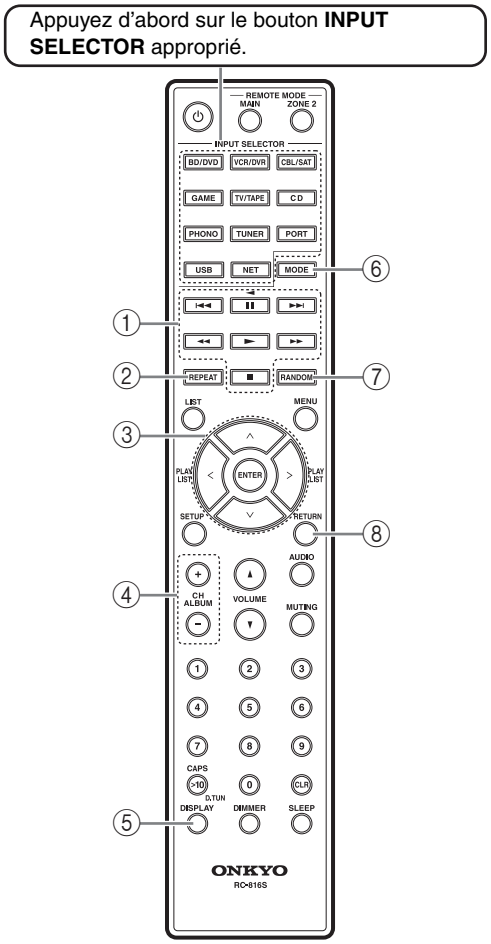
Pour en savoir plus, voyez le mode d'emploi du dock.

■ Dock UP-A1

Vous pouvez piloter votre iPod/iPhone quand "PORT" est la source d'entrée sélectionnée.

■ RI Dock

- Réglez l'interrupteur RI MODE du RI Dock sur "HDD" ou "HDD/DOCK".
- Vous pouvez piloter votre iPod/iPhone quand "DOCK" est la source d'entrée sélectionnée.



Remarques:

- Il peut arriver que des boutons fonctionnent de façon inattendue avec certains modèles (générations) d'iPod/iPhone ou certains RI Docks.
- Pour savoir comment manier l'iPod/iPhone, voyez le mode d'emploi du RI Dock.

✓: Boutons disponibles

Buttons \ Onkyo Dock		UP-A1	RI Dock
①	►, II, ■, ◄◄, ►►, I◄◄, ►►I	✓	✓
②	REPEAT	✓	✓
③	∧/∨/</>, ENTER	✓	✓
	PLAY LIST </>	✓ *1	✓
④	ALBUM +/–	✓	✓
⑤	DISPLAY *2	✓	✓
⑥	MODE	✓ *3	
⑦	RANDOM	✓	✓
⑧	RETURN	✓	

*1 Si un UP-A1 est branché à la prise UNIVERSAL PORT en mode Extended (→ page 8), les boutons [PLAY LIST] servent à changer de page.
Les modes de page vous permettent de localiser rapidement vos morceaux favoris même avec des listes de morceaux, d'artistes etc. fort longues.

*2 [DISPLAY] allume le rétroéclairage durant 30 secondes.

*3 Si un UP-A1 est branché à la prise UNIVERSAL PORT, vous pouvez appuyer sur [MODE] pour choisir alternativement les modes suivants.

Mode Standard
Rien n'est affiché à l'écran de l'ampli-tuner. Pour naviguer et sélectionner votre musique, utilisez l'écran de l'iPod/iPhone.

Mode "Extended"
Les listes (listes de lecture, artistes, albums, morceaux etc.) apparaissent à l'écran de l'ampli-tuner et vous permettent de naviguer et de sélectionner votre musique en utilisant l'écran de l'ampli-tuner.

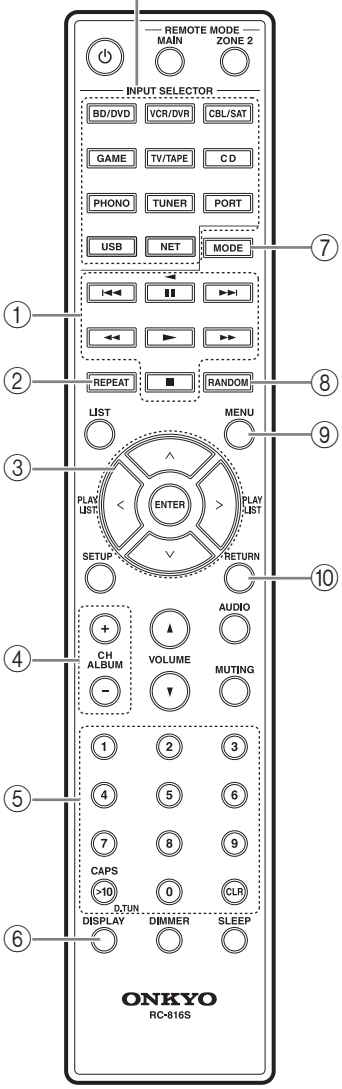
Remarque:

- En mode Extended, vous ne pouvez pas manier directement l'iPod/iPhone.
- En mode Extended, il peut falloir un certain temps pour lire les données.
- En mode Extended, les données vidéo ne peuvent pas être affichées sur le téléviseur.

Piloter d’autres éléments

Vous pouvez utiliser la télécommande de l’ampli-tuner pour piloter d’autres éléments AV.

Utilisez les boutons REMOTE MODE pour sélectionner la zone de l’élément à piloter (MAIN ou ZONE 2). Appuyez ensuite sur le bouton INPUT SELECTOR de l’élément à piloter.



Remarque:
Avec quelques éléments, certains boutons peuvent ne pas fonctionner normalement voire ne pas fonctionner du tout.

✓: Boutons disponibles

Boutons \ Eléments		UNIVERSAL PORT	RI DOCK	Lecteur CD	Platine à cassette *1
①	►, II, ■, ◄◄, ►►, I◄◄, ►►I	✓	✓	✓	✓*2
②	REPEAT	✓	✓	✓	
③	∧/∨/</>, ENTER	✓	✓	✓	
④	CH +/–	✓			
⑤	Numérique: 1~9, 0	✓	✓	✓	
	Numérique: +10	✓	✓	✓	
⑥	DISPLAY	✓	✓	✓	
⑦	MODE	✓			
⑧	RANDOM	✓	✓	✓	
⑨	MENU *3	✓			
⑩	RETURN	✓	✓		

*1 Si vous utilisez une double platine à cassette, la platine B est pilotée.

*2 [II] (Pause) sert de bouton de lecture inversée. Les boutons [I◄◄]/[►►I] ne fonctionnent pas.

*3 Si vous utilisez un dispositif branché à la prise Universal Port, ceci fonctionne comme le bouton [SETUP].

Remarque:
Pour en savoir plus sur le pilotage d’un iPod/iPhone, voyez “Pilotage de l’iPod/iPhone” à la page 37.

Configuration avancée

Changer les réglages de configuration avancée

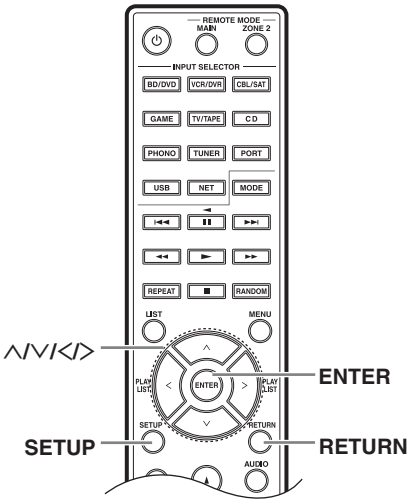
Voici comment changer les réglages de configuration avancée.

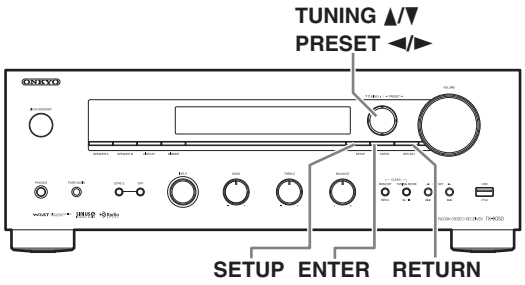
Exemple: Réglage 'IntelliVolume'

Intelli Volume
"IntelliVolume" permet de définir le niveau d'entrée individuellement pour chaque sélecteur d'entrée. Cette fonction est pratique si certains éléments ont un niveau plus élevé ou plus faible que d'autres.

Réglez le niveau avec les boutons fléchés [<]/[>].

Si un élément a un niveau plus élevé que les autres, diminuez-en le niveau d'entrée avec le bouton fléché [<]. Si le niveau est trop bas, utilisez le bouton fléché [>] pour augmenter son niveau d'entrée. Vous pouvez régler le niveau d'entrée sur une plage de –12 dB~ +12 dB par pas de 1 dB.





1 **Mettez l'appareil sous tension.**

2 **Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande:**

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

3 **Choisissez "2. Source Setup" avec les boutons fléchés [∧]/[∨] puis appuyez sur [ENTER].**

Le menu de configuration "Hardware" s'affiche à l'écran.

```
2.Source Setup
```

4 **Choisissez "Intelli volume: 0 dB" avec les boutons fléchés [∧]/[∨].**

```
IntelliVolume
        :   0dB
```

5 **Réglez "Intelli Volume" sur "–2 dB" avec les boutons fléchés [<]/[>].**

```
IntelliVolume
        :  -2dB
```

6 **Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande pour clôturer le réglage.**

Remarques:
- Vous pouvez aussi effectuer cette procédure sur l'ampli-tuner avec ses boutons [SETUP], TUNING [▲]/[▼], PRESET [◄]/[►] et ENTER.
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur lebouton [RETURN].

Menu de configuration avancée

1. Digital Audio Input

Quand vous branchez un élément à une entrée audio numérique, il faut assigner cette entrée à un sélecteur d'entrée. Exemple: si vous branchez le lecteur CD à l'entrée OPTICAL IN 1, assignez "OPTICAL1" au sélecteur d'entrée "CD".

Voici les assignations par défaut.

Sélecteur d'entrée	Assignation par défaut
BD/DVD	COAXIAL 1
VCR/DVR	–––––
CBL/SAT	COAXIAL 2
GAME	OPTICAL 1
TV/TAPE	–––––
CD	OPTICAL 2
PHONO	–––––
PORT	–––––

COAXIAL1, COAXIAL2, OPTICAL1, OPTICAL2:

Sélectionnez l'entrée audio numérique à laquelle l'élément a été branché.

––––:

Choisissez cette option si l'élément est branché à une entrée audio analogique.

Remarques:

- Fréquence d'échantillonnage disponible pour les signaux PCM d'une entrée numérique (optique et coaxiale): 32/44,1/48/88,2/96 kHz/16, 20, 24 bits.
- Si vous branchez un élément (tel que le dock UP-A1 dans lequel se trouve un iPod) à la prise UNIVERSAL PORT, vous ne pouvez pas assigner une entrée au sélecteur PORT.

2. Source Setup

Intelli Volume

Voyez page 40.

IntelliVolume ne s'applique pas à la Zone 2.

Name

Ce réglage change le nom affiché avec le sélecteur INPUT. Utilisez d'abord le sélecteur INPUT pour choisir la source dont vous voulez changer le nom puis utilisez ce menu de configuration pour changer le nom affiché. Utilisez les boutons [<]/[>] pour afficher successivement les noms suivants:

––– → Blu-ray → DVD → HD DVD → VCR → DVR → Tivo → CableSTB → SAT STB → PS3 → Wii → Xbox → PC → TV → CD → TAPE → iPod → –––

Name Edit

Vous pouvez aussi modifier le nom d'une station de radio FM ou AM mémorisée. (Voyez page 25.)

3. Hardware Setup

Speaker Impedance

Voyez "Configurer l'impédance des enceintes" à la page 12.

AM/FM Frequency Setup (Modèle nord-américain)

Pour que la réception AM/FM soit correcte, vous devez définir la plage de fréquences AM/FM (10 kHz/200 kHz ou 9 kHz/50 kHz) de votre région. Notez que si vous modifiez ce paramètre, toutes les mémoires radio sont effacées.

Réglage par défaut: 10 kHz/200 kHz

AM Frequency Setup (Modèle européen)

Pour que la réception AM soit correcte, vous devez définir l'intervalle de fréquences AM (9 kHz/10 kHz) de votre région. Notez que si vous modifiez ce paramètre, toutes les mémoires radio sont effacées.

Réglage par défaut: 9 kHz

Auto Standby

Quand "Auto Standby" est réglé sur "On", l'ampli-tuner passe automatiquement en veille (Standby) si aucun signal audio ni vidéo ne lui parvient durant 30 minutes.

Réglage par défaut:
Off (Modèle nord-américain),
On (Modèle européen)

Remarques:

- Avec certaines sources, il peut arriver que la fonction "Auto Standby" se déclenche en cours de lecture.
- La fonction "Auto Standby" ne fonctionne pas quand la zone 2 est activée.

UP-A1 Charge Mode

Vous pouvez choisir comment votre iPod/iPhone est alimenté quand l'ampli-tuner est en veille.

Auto: L'alimentation s'arrête automatiquement quand l'iPod/iPhone est entièrement chargé.

On: L'alimentation est maintenue même si l'iPod/iPhone est entièrement chargé.

Off: Votre iPod/iPhone n'est pas alimenté.

Réglage par défaut: Auto

Remarques:

- Cette option n'est pas disponible si aucun appareil n'est branché à la prise UNIVERSAL PORT.
- Ce réglage ne peut pas être sélectionné quand:
  - le dock UP-A1 avec iPod/iPhone n'est pas branché à l'ampli-tuner ou
  - le modèle d'iPod/iPhone n'est pas reconnu.
- Durant le chargement de l'iPod/iPhone en mode de veille (quand "UP-A1 Charge Mode" est réglé sur "On" ou sur "Auto"), le témoin "SLEEP" s'allume faiblement. La consommation de l'ampli-tuner augmente alors légèrement.

4. Zone2 Setup

Zone2 Out

Si les enceintes en zone 2 sont connectées à un amplificateur ne disposant pas de commande de volume, réglez le paramètre “Zone 2 Out” sur “Variable” pour pouvoir régler le volume, la balance et le timbre avec l’ampli-tuner.

Fixed: Le volume des enceintes en zone 2 doit être réglé sur l’amplificateur de la zone en question.

Variable: Le volume des enceintes en zone 2 peut être réglé sur l’ampli-tuner.

Réglage par défaut: Fixed

Z2 Bass

Ce paramètre permet d’accentuer ou d’atténuer les graves des enceintes de la zone 2.

Vous pouvez régler le niveau de sortie sur la plage –10 dB~+10 dB par pas de 2 dB.

Réglage par défaut: 0 dB

Z2 Treble

Ce paramètre permet d’accentuer ou d’atténuer les aigus des enceintes de la zone 2.

Vous pouvez régler le niveau de sortie sur la plage –10 dB~+10 dB par pas de 2 dB.

Réglage par défaut: 0dB

Z2 Balance

Ce paramètre permet de régler la balance entre le volume des enceintes de gauche et de droite de la zone 2.

Réglage par défaut: 0

5. Network Setup

Cette section explique comment configurer manuellement les paramètres de réseau de l’ampli-tuner.

Si le serveur DHCP de votre routeur est actif, l’ampli-tuner est réglé par défaut pour se configurer automatiquement avec le protocole DHCP (le paramètre DHCP est réglé sur “Enable”). Vous ne devez donc modifier aucun de ces réglages. En revanche, si le serveur DHCP de votre routeur est désactivé (lorsque vous utilisez une adresse IP statique, par exemple), vous devez effectuer ces réglages vous-même. Une certaine connaissance du réseau Ethernet est alors essentielle.

Remarque:
Le menu de configuration devient accessible quelques dizaines de secondes après le démarrage de l’ampli-tuner.

Qu’est-ce que “DHCP”?

DHCP (“Dynamic Host Configuration Protocol”) est utilisé par les routeurs, les ordinateurs, l’ampli-tuner et d’autres périphériques pour configurer automatiquement leurs paramètres de réseau.

Qu’est-ce que “DNS”?

Le DNS (“Domain Name System”) traduit les noms de domaines en adresses IP. Ainsi, par exemple, quand vous tapez un nom de domaine comme www.onkyousa.com dans votre logiciel de navigation, ce dernier utilise le DNS pour traduire cette adresse Internet en adresse IP (63.148.251.142 dans cet exemple) avant d’accéder au site.

MAC Address

Adresse MAC (“Media Access Control”) de l’ampli-tuner. Cette adresse ne peut pas être modifiée.

DHCP

Ce paramètre détermine si l’ampli-tuner utilise ou non DHCP pour configurer automatiquement ses réglages d’adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle et de serveur DNS.

Enable (réglage par défaut)
Disable

Remarque:
Si vous choisissez “Disable”, vous devez régler vous-même les paramètres “IP Address”, “Subnet Mask”, “Gateway” et “DNS Server”.

IP Address

Classe A: “10.0.0.0”~“10.255.255.255”
Classe B: “172.16.0.0”~“172.31.255.255”
Classe C: “192.168.0.0”~“192.168.255.255”

Entrez une adresse IP statique spécifiée par votre fournisseur d’accès Internet.
La plupart des routeurs utilisent des adresses IP de classe C.

Subnet Mask

Entrez l’adresse de masque de sous-réseau spécifiée par votre fournisseur d’accès Internet (adresse typique: 255.255.255.0).

Gateway

Entrez l’adresse de passerelle spécifiée par votre fournisseur d’accès Internet.

DNS Server

Entrez une adresse de serveur DNS spécifiée par votre fournisseur d’accès Internet.

Proxy URL

Pour utiliser une adresse proxy, entrez-la ici.

Proxy Port

Si vous utilisez une adresse proxy, entrez un numéro de port proxy ici.

Network Control

Ce paramètre active ou désactive le contrôle du réseau.

Enable (réglage par défaut)
Disable

Remarque:
Avec le réglage “Enable”, le témoin NET s’allume faiblement et la consommation d’électricité augmente légèrement en veille.

Control Port

Il s’agit du port de réseau utilisé pour le contrôle du réseau.

“49152”~“65535”

Si vous avez effectué un changement, l’écran affiche “SAVE [ENTER]: [SELECT]” quand vous quittez le mode Network Setup. Pour entériner les changements effectués, appuyez sur [ENTER]. Si vous voulez recommencer la configuration, appuyez sur [RETURN] afin de recommencer toute la procédure.

Remarque:
Ce réglage ne peut pas être sélectionné quand “Network Control” est réglé sur “Disable”.

6. Firmware Update

Voyez la section “Mise à jour du système” pour savoir comment procéder.

Remarques:
- Le menu de configuration devient accessible quelques dizaines de secondes après le démarrage de l’ampli-tuner.
- Effectuez la mise à jour du système uniquement quand une telle mise à jour est annoncée sur le site web d’Onkyo. Consultez le site web Onkyo pour avoir les informations les plus récentes.
- La mise à jour dure environ 5 minutes.

Version

Affiche la version actuelle du système.

Receiver

via NET:
Mise à jour via Internet. Vérifiez la connexion au réseau avant d’effectuer la mise à jour.

via USB:
Mise à jour à partir d’un dispositif USB.

Ces réglages vous permettent de mettre le système de l’ampli-tuner à jour. Ne coupez pas l’alimentation de l’ampli-tuner durant la mise à jour.

Universal Port

via NET:
Mise à jour via Internet. Vérifiez la connexion au réseau avant d’effectuer la mise à jour.

via USB:
Mise à jour à partir d’un dispositif USB.

Vous pouvez mettre à jour le système du dock Onkyo. Ne coupez pas l’alimentation de l’ampli-tuner durant la mise à jour.

Remarque:
N’effectuez pas cette mise à jour si aucun dock n’est branché à la prise UNIVERSAL PORT.

Zone 2

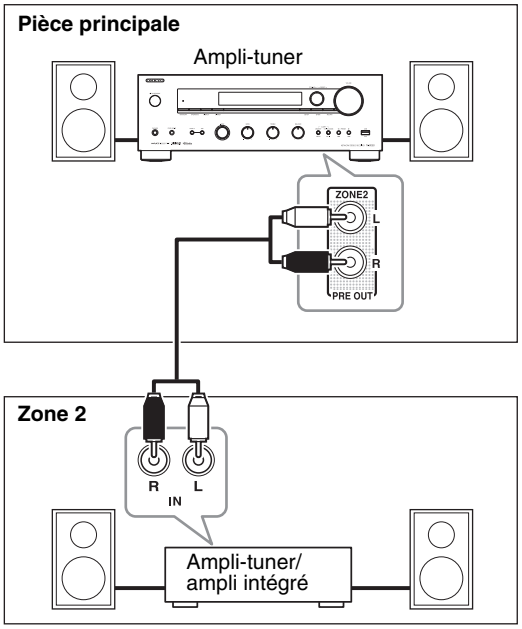
En plus de la pièce d'écoute principale, vous pouvez profiter de la reproduction dans une autre pièce appelée "zone 2". Vous pouvez en prime choisir une source différente pour chaque pièce.

Connexions pour la zone 2

Cette configuration permet une reproduction à 2 canaux dans la pièce principale (avec les groupes d'enceintes A et B) et une reproduction stéréo (à 2 canaux) dans la zone 2 ainsi que le choix d'une source différente dans chaque pièce.

Connexions

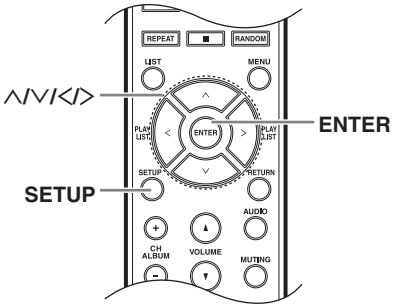
- Utilisez un câble audio RCA/cinch pour brancher les prises ZONE 2 PRE OUT L/R de l'ampli-tuner à une entrée audio analogique de l'amplificateur de la zone 2.
- Branchez les enceintes de la zone 2 aux bornes d'enceintes de l'amplificateur de la zone 2.



Remarques:

- Le volume de la zone 2 doit être réglé sur l'ampli de la zone 2.
- Si vous utilisez un ampli de puissance dépourvu de commande de volume dans la zone 2, réglez le paramètre "Zone 2 Out" sur "Variable" (→ page 42).

Réglages 'Zone 2 Out'



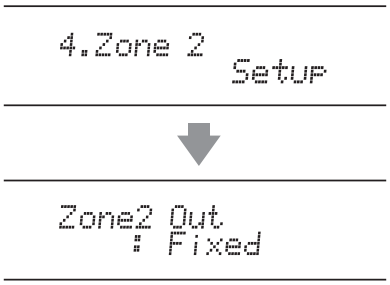
Si les enceintes en zone 2 sont connectées à un amplificateur ne disposant pas de commande de volume, réglez le paramètre "Zone 2 Out" sur "Variable" pour pouvoir régler le volume, la balance et le timbre avec l'ampli-tuner.

1 Appuyez sur le bouton [SETUP].

Le menu de configuration s'affiche à l'écran.

2 Choisissez "4. Zone 2 Setup" avec les boutons fléchés [∧]/[∨] puis appuyez sur [ENTER].

Le menu "Zone 2 Setup" s'affiche.



3 Utilisez les boutons fléchés [<]/[>] pour faire votre choix:

Fixed: Le volume des enceintes en zone 2 doit être réglé sur l'amplificateur de la zone en question.

Variable: Le volume des enceintes en zone 2 peut être réglé sur l'ampli-tuner.

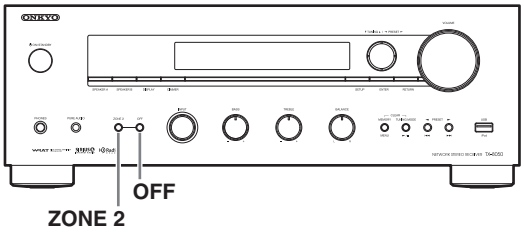
4 Appuyez sur le bouton [SETUP].

Les réglages sont terminés.

Utiliser la zone 2

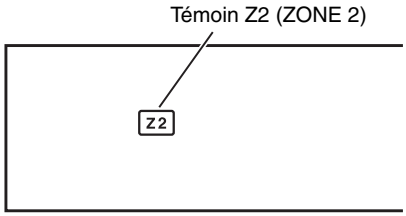
Cette section explique comment activer et couper la zone 2, lui assigner une source d'entrée et régler son volume.

Pilotage de la zone 2 à partir de l'ampli-tuner



1 **Pour activer la zone 2 et sélectionner une source d'entrée, appuyez plusieurs fois sur le bouton [ZONE 2].**
Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton [ZONE 2] puis actionner le sélecteur d'entrée INPUT dans les 8 secondes.

La zone 2 s'active et le témoin "Z2" (ZONE 2) apparaît.



Pour sélectionner la même source que dans la pièce principale, appuyez plusieurs fois sur le bouton [ZONE 2] jusqu'à ce que "Zone 2 Selector: Source" apparaisse.

```
Zone2 Selector
    :  Source
```

Tournez le sélecteur INPUT pour choisir "AM" ou "FM".

Remarques:

- Vous ne pouvez pas choisir de stations AM ou FM différentes pour la pièce principale et la zone 2. La même station AM/FM est donc audible dans chaque pièce.
- De même, vous ne pouvez pas sélectionner les entrées NET et USB séparément pour la pièce principale et la zone 2.

2 **Pour couper la zone 2, appuyez sur le bouton Zone 2 [OFF].**

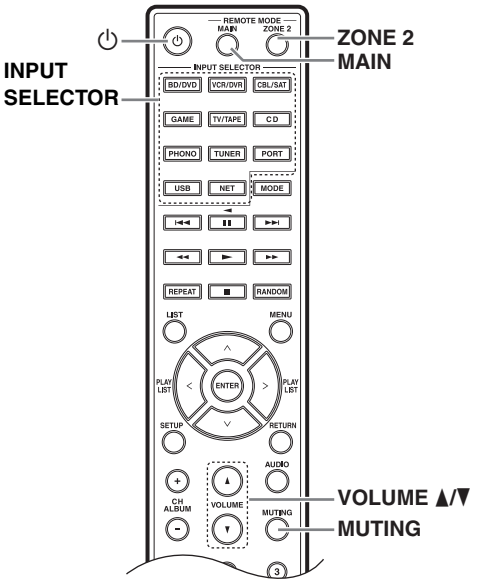
Remarques:

- Seules les sources d'entrée analogiques sont envoyées à la zone 2.
  Les sources numériques ne sont pas transmises. Si aucun son n'est audible après le choix d'une source d'entrée, vérifiez que vous avez bien sélectionné une entrée analogique.
- Quand la Zone 2 est active, les fonctions RI "Auto Power On" et "Direct Change" ne fonctionnent pas.

Piloter la zone 2 avec la télécommande

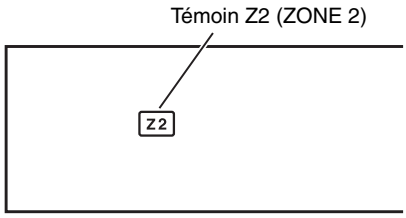
Remarque:

Pour piloter la zone 2, appuyez sur le bouton [ZONE 2] de la télécommande.



1 **Appuyez sur le bouton [ZONE 2] puis pointez la télécommande vers l'ampli-tuner et appuyez sur le bouton [⏻].**

La zone 2 s'active et le témoin "Z2" (ZONE 2) apparaît.



2 Pour sélectionner une source d'entrée pour la zone 2, appuyez sur le bouton [ZONE 2] puis sur un bouton INPUT SELECTOR.

Pour sélectionner "AM" ou "FM", appuyez plusieurs fois sur le bouton INPUT SELECTOR [TUNER].

Remarque:

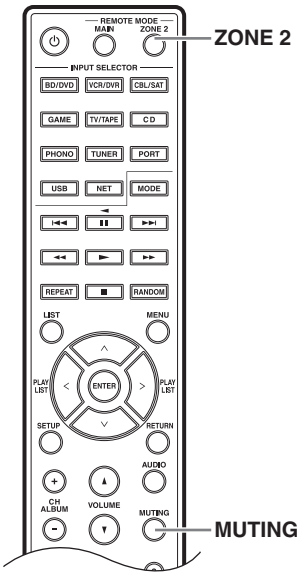
- Vous ne pouvez pas choisir de stations AM ou FM différentes pour la pièce principale et la zone 2. La même station AM/FM est donc audible dans chaque pièce.
- De même, vous ne pouvez pas sélectionner les entrées NET et USB séparément pour la pièce principale et la zone 2.

3 Pour couper la zone 2, appuyez sur le bouton [ZONE 2] puis sur le bouton [⏻].

Régler le volume de la zone 2

Appuyez sur le bouton [ZONE 2] puis utilisez la commande [VOLUME] de l'ampli-tuner ou, sur la télécommande, appuyez sur le bouton [ZONE 2] puis utilisez les boutons VOLUME [▲]/[▼].

Couper le son de la zone 2



Sur la télécommande, appuyez sur le bouton [ZONE 2] puis sur le bouton [MUTING].

Pour réactiver le son de la zone 2, appuyez à nouveau sur le bouton [ZONE 2] de la télécommande puis sur le bouton [MUTING].

Remarques:

- Vous pouvez aussi réactiver le son de la zone 2 en réglant le volume.
- Les réglages de niveau, de balance et de timbre effectués pour la Zone 2 n'ont aucun effet sur le signal transmis à la sortie ZONE 2 PRE OUT si le paramètre Zone 2 Out est réglé sur "Fixed" (→ page 42).
- Pour régler le volume ou couper le son de l'ampli-tuner dans la pièce principale, appuyez sur le bouton [MAIN] de la télécommande, puis effectuez l'opération voulue.

Vérifier la source choisie pour la zone 2

Appuyez sur le bouton [ZONE 2] sur l'ampli-tuner même.

L'écran affiche la source choisie.

Brancher des éléments non accessibles par les signaux de la télécommande (IR IN/OUT)

Si vous voulez utiliser la télécommande pour piloter l'ampli-tuner d'une autre pièce, il vous faut un kit multipièce (vendu séparément) tel que ceux mentionnés ci-dessous.

- Systèmes de distribution et de pilotage A/V multipièce tels que ceux conçus par Niles® et Xantech®.

* Xantech est une marque déposée de Xantech Corporation.

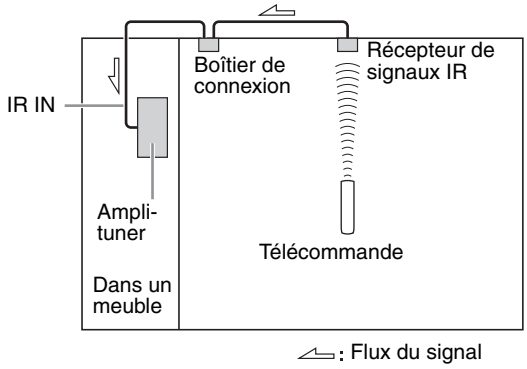
* Niles est une marque déposée de Niles Audio Corporation.

Si le signal de la télécommande n'atteint pas le capteur de l'ampli-tuner

Disposition des éléments

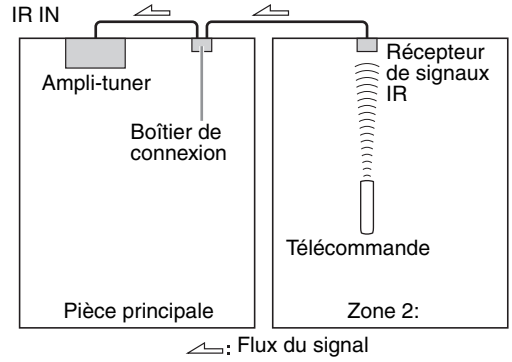
Exemple pour la pièce principale

Si l'ampli-tuner est situé à l'intérieur d'un meuble ou d'une enceinte quelconque empêchant le passage des rayons infrarouges, la télécommande ne fonctionne pas. Dans ce cas, vous pouvez installer un capteur de télécommande en dehors du meuble qui détecte les signaux de la télécommande.



Exemple pour la zone 2

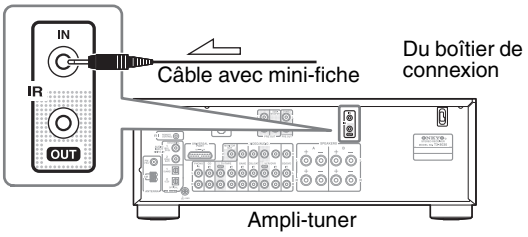
L'entrée IR IN vous permet de piloter l'ampli-tuner avec la télécommande à partir de la zone 2, même si celle-ci se trouve de l'autre côté du bâtiment. L'illustration ci-dessous montre comment effectuer les connexions pour la zone 2.



Connexions pour le capteur

Si vous installez le récepteur de signaux IR dans la pièce principale, branchez le câble du boîtier de connexion à la prise IR IN.

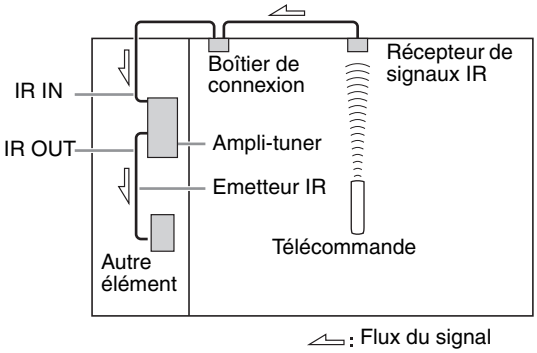
Effectuez la connexion indiquée ci-dessous. Ne branchez aucun élément à une prise d'alimentation tant que les autres connexions ne sont pas terminées.



Si le signal de la télécommande n'atteint pas les autres éléments

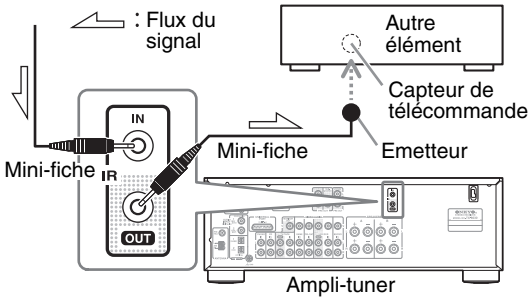
Disposition des éléments

Dans le cas suivant, il faut un émetteur IR disponible dans le commerce. Branchez la mini-fiche de l'émetteur IR à la prise IR OUT de l'ampli-tuner puis placez l'émetteur IR sur le capteur de télécommande de l'élément ou en face. Quand l'émetteur IR est branché, seul le signal arrivant à la prise IR IN est transmis à la prise IR OUT. Le signal reçu par le capteur de télécommande en façade de l'ampli-tuner n'est pas envoyé à la prise IR OUT.



Connexions pour le capteur

Branchez l'émetteur IR à la prise IR OUT de l'ampli-tuner, comme illustré ci-dessous.



Mise à jour du système

Pour mettre le système de l'ampli-tuner à jour, vous avez le choix entre les deux méthodes suivantes: mise à jour par le réseau ou par dispositif USB. Choisissez celle qui vous convient. Avant d'effectuer la mise à jour, veuillez lire attentivement les instructions.

■ Mise à jour par le réseau

Pour mettre le système à jour, il vous faut une connexion filaire à Internet.

■ Mise à jour par dispositif USB (→ page 50)

Veuillez préparer un dispositif de stockage USB comme une clé USB, par exemple. Pour mettre le système à jour, il vous faut 32 Mo de mémoire disponible.

Remarques:

- Vérifiez la connexion au réseau avant d'effectuer la mise à jour.
- Ne touchez aucun câble ou périphérique branché à l'ampli-tuner durant la mise à jour.
- N'essayez pas d'accéder à l'ampli-tuner à partir de l'ordinateur durant la mise à jour.
- Ne coupez pas l'alimentation de l'ampli-tuner durant la mise à jour.
- Le support de mémoire inséré dans le lecteur de carte USB peut ne pas fonctionner.
- Si le périphérique USB a été partitionné, chaque partition est considérée comme un périphérique distinct.
- Si le dispositif de stockage USB contient un volume important de données, l'ampli-tuner peut mettre un certain temps à les lire.
- Il est impossible de garantir le bon fonctionnement de tous les dispositifs USB, notamment leur alimentation.
- Onkyo décline toute responsabilité pour la perte de données d'un dispositif de stockage USB suite à une utilisation de ce dispositif avec l'ampli-tuner. Onkyo vous conseille d'archiver les fichiers musicaux auxquels vous tenez au préalable.
- Si vous branchez un disque dur USB à la prise USB, Onkyo vous conseille de l'alimenter avec son adaptateur secteur.
- Les hubs USB et les périphériques USB avec fonctions de hub ne sont pas reconnus. Ne branchez pas votre périphérique de stockage USB à un hub USB.
- Les dispositifs USB avec fonctions de sécurité ne sont pas reconnus.

Limitation de responsabilité

Le programme et sa documentation en ligne sont mis à votre disposition en vue d'une utilisation à vos risques et périls. Onkyo décline toute responsabilité pour tout dommage ou toute action en dommages et intérêts de quelque nature que ce soit suite à votre utilisation du programme ou de la documentation en ligne et ce, quelles que soient les dispositions légales auxquelles il est fait appel ou que l'action soit intentée en vertu d'un manquement ou d'un contrat. Onkyo ne peut en aucun cas être tenu responsable vis à vis de vous ou d'un tiers pour tout dommage spécial, indirect, accidentel ou induit de quelque nature que ce soit, incluant, sans s'y limiter, des compensations, un remboursement ou le paiement de dommages et intérêts pour la perte de profits actuels ou futurs, pour la perte de données ou pour toute autre raison.

Consultez le site web Onkyo pour bénéficier des informations les plus récentes.

Mise à jour du système par le réseau

L'ampli-tuner vous permet de mettre le système à jour en utilisant la connexion au réseau via la prise en face arrière.

Remarques:

- Vérifiez que l'ampli-tuner est sous tension et qu'un câble Ethernet est branché à l'arrière de l'ampli-tuner.
- Ne coupez jamais l'alimentation de l'ampli-tuner durant la mise à jour.
- Ne branchez et ne débranchez jamais un câble Ethernet durant la mise à jour.
- N'essayez pas d'accéder à l'ampli-tuner à partir de l'ordinateur durant la mise à jour.
- Ne débranchez jamais le câble d'alimentation durant la mise à jour.
- La mise à jour dure environ 5 minutes.
- L'ampli-tuner conserve tous vos réglages au terme de la mise à jour.

Avant de commencer

- Eteignez le périphérique de contrôle branché par câble Ethernet.
- Coupez la zone 2.
- Arrêtez la lecture de données de la radio Internet, de l'iPod/iPhone, de dispositifs USB, de serveurs etc.

Procédure de mise à jour

1 Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande:

Le menu "Setup" apparaît sur l'écran de l'ampli-tuner.

2 Sélectionnez "6 Firmware Update" et appuyez sur [ENTER].

L'écran affiche la version du système actuel.

3 Utilisez [∧] ou [∨] pour sélectionner "Via NET" et appuyez sur [ENTER].

4 Sélectionnez "Update" et appuyez sur [ENTER].

La mise à jour commence. Durant la mise à jour, vous pouvez suivre sa progression à l'écran de l'ampli-tuner.

5 Le message "Completed!" apparaît à l'écran de l'ampli-tuner quand la mise à jour est terminée.

6 Utilisez le bouton [⏻ ON/STANDBY] en façade pour éteindre puis rallumer l'ampli-tuner.

N'utilisez pas le bouton [⏻] de la télécommande. Félicitations! Vous venez d'installer la dernière version du système sur votre ampli-tuner Onkyo.

Dépannage

Cas 1:

Si "**No Update**" apparaît à l'écran, cela signifie que le système est à jour. Vous n'avez plus besoin de faire quoi que ce soit.

Cas 2:

En cas d'erreur, le message "**Error!! *-** No media**" apparaît sur l'écran de l'ampli-tuner. (Les astérisques remplacent des caractères alphanumériques.) Voyez le tableau suivant pour savoir comment remédier au problème.

■ Erreurs lors d'une mise à jour par réseau

Code de l'erreur	Description
*-10, *-20	Le câble Ethernet n'a pas été détecté. Rebranchez correctement le câble.
*-11, *-13, *-21, *-28	Erreur de connexion à Internet. Vérifiez les points suivants: • Vérifiez si l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle et le serveur DNS sont configurés correctement. • Vérifiez si le routeur est sous tension. • Vérifiez si l'ampli-tuner et le routeur sont reliés par un câble Ethernet. • Vérifiez si votre routeur est bien configuré. Voyez le mode d'emploi du routeur. • Si votre réseau ne permet la connexion que d'un seul client et si un autre dispositif est déjà connecté, l'ampli-tuner n'a pas accès au réseau. Consultez votre fournisseur d'accès à Internet. • Si votre modem ne fait pas office de routeur, il vous faut un routeur. Selon votre réseau, vous pouvez être amené à configurer le serveur proxy. Voyez le document délivré par votre fournisseur d'accès. Si vous ne parvenez toujours pas à accéder à Internet, le DNS ou le serveur proxy peut être momentanément hors service. Contactez votre fournisseur d'accès.

Cas 3:

Si une erreur se produit durant la mise à jour, débranchez puis rebranchez le câble d'alimentation et réessayez.

Cas 4:

Si une erreur se produit suite à la sélection erronée de sources d'entrée, mettez l'ampli-tuner hors tension puis à nouveau sous tension. Recommencez ensuite la mise à jour.

Cas 5:

Si vous n'avez pas de connexion Internet au réseau, veuillez contacter le service après-vente Onkyo (→ page 51).

Mise à jour du système par USB

L'ampli-tuner vous permet de mettre le système à jour en utilisant un dispositif USB.

Remarques:

- Ne débranchez jamais le câble d'alimentation de l'ampli-tuner durant la mise à jour.
- Ne branchez et ne débranchez jamais un dispositif USB durant la mise à jour.
- Ne branchez et ne débranchez jamais le câble d'alimentation ni le dispositif de stockage USB contenant le fichier du système durant la mise à jour.
- N'essayez pas d'accéder à l'ampli-tuner à partir de l'ordinateur durant la mise à jour.
- La mise à jour dure environ 5 minutes.
- L'ampli-tuner conserve tous vos réglages au terme de la mise à jour.

Avant de commencer

- Eteignez le périphérique de contrôle branché par câble Ethernet.
- Coupez la zone 2.
- Arrêtez la lecture de données de la radio Internet, de l'iPod/iPhone, de dispositifs USB, de serveurs etc.
- Si le dispositif USB contient des données, effacez-les au préalable.

Procédure de mise à jour

1 Branchez un dispositif USB à votre PC. Si le dispositif USB contient des données, effacez-les au préalable.

2 Téléchargez le fichier du système à partir du site d'Onkyo. Le nom du fichier est le suivant:

ONKRCV**_**********.zip**

Ouvrez le fichier zip téléchargé. Les fichiers suivants sont (éventuellement) créés:

ONKRCV**_**********.of1**

ONKRCV**_**********.of2**

3 Copiez les fichiers extraits sur le dispositif USB. Veillez à ne pas copier le fichier zip.

4 Débranchez le dispositif USB du PC et branchez-le à la prise USB de l'ampli-tuner.

5 Vérifiez que l'ampli-tuner est activé.

Si l'ampli-tuner est en veille, appuyez sur le bouton [⏻ON/STANDBY] en façade de l'ampli-tuner pour allumer son écran.

6 Choisissez la source d'entrée USB.

"Now Initializing" apparaît à l'écran, suivi du nom du dispositif USB. Il faut de 20 à 30 secondes pour que le dispositif USB soit reconnu.

7 Appuyez sur le bouton [SETUP] de la télécommande:

Le menu de configuration apparaît sur l'écran de l'ampli-tuner. A partir d'ici, vous pouvez effectuer les opérations sur l'ampli-tuner avec son bouton [SETUP], ses boutons fléchés et [ENTER].

8 Sélectionnez "Update" et appuyez sur [ENTER].

9 Sélectionnez "Via USB" et appuyez sur [ENTER].

10 Sélectionnez "Update" et appuyez sur [ENTER].

La mise à jour commence.
Durant la mise à jour, vous pouvez suivre sa progression à l'écran de l'ampli-tuner.

Ne débranchez jamais le dispositif USB et ne coupez pas l'alimentation de l'ampli-tuner durant la mise à jour.

11 Le message "Completed!" apparaît à l'écran de l'ampli-tuner quand la mise à jour est terminée.

12 Eteignez l'ampli-tuner avec le bouton [⏻ON/STANDBY] en façade puis débranchez le dispositif USB.

N'utilisez pas le bouton [⏻] de la télécommande.
Félicitations! Vous venez d'installer la dernière version du système sur votre ampli-tuner Onkyo.

Dépannage

Cas 1:
Si "No Update" apparaît à l'écran, cela signifie que le système est à jour. Vous n'avez plus besoin de faire quoi que ce soit.

Cas 2:
En cas d'erreur, le message "Error!! *-** No media" apparaît sur l'écran de l'ampli-tuner. (Les astérisques remplacent des caractères alphanumériques.) Voyez le tableau suivant pour savoir comment remédier au problème.

■ Erreurs lors d'une mise à jour par USB

Code de l'erreur	Description
*-10, *-20	Le dispositif USB n'a pas été détecté. La mémoire flash ou le câble USB n'est pas correctement branché à la prise USB. Si le dispositif de stockage USB dispose d'une alimentation propre, utilisez-la pour alimenter le dispositif.
*-14	Le fichier du système est introuvable dans le dossier principal du dispositif USB ou il s'agit du fichier système d'un autre modèle. Téléchargez le bon fichier système du site web en suivant scrupuleusement les instructions données. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente Onkyo et mentionnez le code de l'erreur.
Autres	Recommencez la mise à jour. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente Onkyo et mentionnez le code de l'erreur.

Cas 3:
Si une erreur se produit durant la mise à jour, débranchez puis rebranchez le câble d'alimentation et réessayez.

Cas 4:
Si une erreur se produit suite à la sélection erronée de sources d'entrée, mettez l'ampli-tuner hors tension puis à nouveau sous tension. Recommencez ensuite la mise à jour.

ONKYO SOUND & VISION CORPORATION
2~1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572~8540, JAPON

Amérique
ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tél: 800-229-1687, 201~785~2600
Fax: 201-785-2650
Heures: Lu-ve de 9 à 20h, sa-di de 10 à 16h (côte est)
<http://www.us.onkyo.com/>

Europe
ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, ALLEMAGNE
Tél: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555
<http://www.eu.onkyo.com/>

Chine, Hong Kong
ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1&12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road,
Kwai Chung, N.T., Hong Kong
Tél: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.onkyochina.com/>

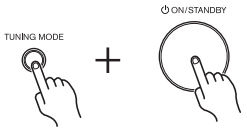
Asie, Océanie, Moyen-Orient, Afrique
Contactez le distributeur ONKYO indiqué sur le site Onkyo SUPPORT.
<http://www.intl.onkyo.com/support/local_support/index.html>

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation de l'ampli-tuner, cherchez-en la solution dans cette section.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, essayez d'abord d'initialiser l'ampli-tuner avant de contacter votre revendeur Onkyo.

Pour rétablir les réglages d'usine de l'ampli-tuner, mettez-le sous tension et, en maintenant le bouton [TUNING MODE] enfoncé, appuyez sur le bouton [⏻ ON/STANDBY].



Notez cependant que l'initialisation de l'ampli-tuner efface les stations de radio mémorisées et vos réglages personnels.

Alimentation

Impossible de mettre l'ampli-tuner sous tension

- Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché à la prise de courant.
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise de courant et attendez au moins 5 secondes avant de le rebrancher.

Audio

Le son est très bas ou inaudible.

- Vérifiez que le groupe d'enceintes A ou B est activé (→ page 19).
- Vérifiez que toutes les fiches audio sont bien branchées à fond (→ pages 14~17).
- Vérifiez que la polarité des câbles d'enceintes est correcte et que les portions dénudées des fils sont bien en contact avec la partie métallique de chaque borne d'enceinte (→ page 10).
- Vérifiez si les câbles des enceintes ne produisent pas de court-circuit.
- Vérifiez que les entrées et sorties de tous les éléments sont branchées correctement.
- Vérifiez que vous avez choisi la bonne source d'entrée (→ page 19).
- Si le témoin MUTING est affiché à l'écran, appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande pour désactiver la fonction de coupure du son de l'ampli-tuner (→ page 19).
- Si votre tourne-disque utilise une cartouche MC, utilisez un préampli MC ou un transformateur MC et un préampli phono.
- Vérifiez que vous avez bien choisi la source d'entrée numérique (→ page 41).
- L'ampli-tuner ne reconnaît pas les signaux d'entrée audio multicanal. Le signal PCM ne peut être envoyé qu'aux entrées numériques. Vérifiez que "PCM" est sélectionné sur le lecteur (→ pages 14, 41).
- Tant qu'un casque est branché à la prise PHONES, les enceintes ne produisent pas de son (→ page 19).

Bruit audible.

- N'attachez pas les câbles audio avec les cordons d'alimentation ni les câbles d'enceintes dans un même faisceau car cela peut nuire à la qualité du son.
- Un câble audio capte peut-être des interférences. Changez la position des câbles.

Les commandes de tonalité n'ont aucun effet.

- En mode DIRECT ou PURE AUDIO, les commandes de tonalité n'ont aucun effet. Appuyez sur le bouton [AUDIO] ou [PURE AUDIO] pour couper la fonction. Le témoin du bouton PURE AUDIO s'éteint (→ page 20).

Vidéo

Il n'y a pas d'image.

- Vérifiez que toutes les fiches vidéo sont bien branchées à fond (→ page 14).
- Vérifiez que chaque élément vidéo est correctement branché (→ pages 14, 16).
- Si l'élément vidéo est branché à une entrée vidéo composite, le téléviseur doit être branché à la sortie vidéo composite correspondante (→ page 14).

Tuner

La réception est parasitée, la réception FM stéréo est mauvaise (sifflements) ou le témoin FM STEREO ne s'affiche pas.

- Déplacez votre antenne.
- Eloignez l'ampli-tuner de votre téléviseur ou ordinateur.
- Ecoutez la station en mono (→ page 23).
- Pendant l'écoute d'une station AM, l'utilisation de la télécommande peut produire du bruit.
- Le passage de véhicules ou d'avions peut produire des interférences.
- Les murs en béton affaiblissent les signaux radio captés.
- Si vous n'arrivez pas à améliorer la réception, installez une antenne extérieure.

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas.

- Après avoir inséré les piles, appuyez avant tout sur le bouton [MAIN] ou [Zone 2] de la télécommande (→ page 9).
- Vérifiez que les piles sont installées conformément aux indications de polarité (→ page 6).
- Installez des piles neuves. Ne mélangez jamais des piles neuves avec des piles usagées ni des types de piles différents (→ page 6).
- Vérifiez que la télécommande n'est pas trop éloignée de l'ampli-tuner et qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le capteur de télécommande de l'ampli-tuner (→ page 6).

- Veillez à ce que l'ampli-tuner ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil ni à de puissantes lampes fluorescentes. Déplacez-le si nécessaire (→ page 6).

Impossible de piloter d'autres éléments.

- Vérifiez que "REMOTE MODE" est correctement réglé (→ page 9).
- Si vous ne parvenez pas à piloter un autre élément, vérifiez si vous avez sélectionné une source d'entrée.
- Si vous avez branché un dock Onkyo RI "Remote Interactive" DS-A1 aux prises TAPE IN ou VCR/DVR IN, vous devez régler l'affichage d'entrée sur "DOCK" pour que la télécommande fonctionne correctement (→ page 17).
- S'il s'agit d'un élément Onkyo, vérifiez que le câble RI et le câble audio analogique sont correctement branchés. La seule connexion du câble RI ne permet pas le pilotage (→ page 17).
- Avec quelques éléments, certains boutons peuvent ne pas fonctionner normalement voire ne pas fonctionner du tout.
- Pour piloter un élément Onkyo branché à la prise RI, pointez la télécommande vers l'ampli-tuner.

Dock UP-A1 pour iPod/iPhone

Il n'y a pas de son.

- Vérifiez que la lecture est en cours sur l'iPod/iPhone.
- Vérifiez que l'iPod/iPhone est correctement inséré dans le dock.
- Vérifiez que le dock UP-A1 est branché à la prise UNIVERSAL PORT de l'ampli-tuner.
- Vérifiez que l'ampli-tuner est activé, que la source correcte est sélectionnée et que le volume n'est pas au minimum.
- Vérifiez que toutes les fiches sont correctement enfoncées.
- Initialisez éventuellement votre iPod/iPhone.

Il n'y a pas d'image.

- Vérifiez que le réglage "Sortie télévision" de l'iPod/iPhone est réglé sur "Oui".
- Veillez à choisir l'entrée correcte sur votre téléviseur ou ampli-tuner.
- Certaines versions de l'iPod/iPhone ne sont pas compatibles avec la vidéo.

La télécommande de l'ampli-tuner ne pilote pas l'iPod/iPhone.

- Vérifiez que l'iPod/iPhone est correctement inséré dans le dock. Si votre iPod/iPhone est dans un étui, il risque de ne pas être branché correctement au dock. Retirez toujours l'iPod/iPhone de l'étui avant de l'insérer dans le dock.
- L'iPod/iPhone ne peut pas être utilisé tant qu'il affiche le logo Apple.
- Vérifiez si vous avez sélectionné le bon mode.
- Quand vous utilisez la télécommande de l'ampli-tuner, pointez-la toujours vers l'ampli-tuner.
- Si vous avez branché le dock UP-A1 au tuner UP-DT1 et si le sélecteur de mode du tuner est réglé sur "AUTO", vous pouvez alterner la source d'entrée entre le dock UP-A1 et le tuner en appuyant sur le bouton de la télécommande.
- Si vous ne parvenez toujours pas à contrôler l'iPod/iPhone, lancez la lecture en appuyant sur le bouton de lecture de l'iPod/iPhone. Il devrait alors être possible de le piloter à distance.
- Initialisez éventuellement votre iPod/iPhone.
- Certains boutons peuvent ne pas fonctionner de la façon décrite selon l'iPod/iPhone que vous possédez.

L'ampli-tuner sélectionne intempestivement l'iPod/iPhone comme source d'entrée.

- Arrêtez toujours la lecture sur l'iPod/iPhone avant de choisir une autre source d'entrée. Si la lecture n'est pas interrompue, la fonction "Direct Change" peut sélectionner par erreur l'iPod/iPhone comme source d'entrée lors d'une transition entre deux plages.

Enregistrement

Impossible d'enregistrer

- Veillez à choisir l'entrée correcte sur votre enregistreur.
- Pour éviter des boucles de signaux et d'endommager l'ampli-tuner, les signaux d'entrée ne sont pas envoyés aux sorties du même nom (ex.: TAPE IN à TAPE OUT ou VCR/DVR IN à VCR/DVR OUT).
- Avec le mode d'écoute Pure Audio, l'enregistrement est impossible car les signaux vidéo ne sont pas transmis. Désactivez ce mode avant l'enregistrement.

Zone 2

Il n'y a pas de son.

- Seules les sources branchées aux entrées analogiques sont transmises à la zone 2.

Serveur de musique et radio Internet

Impossible d'accéder à la radio Internet ou au serveur

- Vérifiez la connexion réseau entre l'ampli-tuner et votre routeur ou commutateur.
- Vérifiez que le modem et le routeur sont correctement branchés et qu'ils sont tous deux sous tension.
- Vérifiez que le serveur fonctionne et est compatible avec l'ampli-tuner.
- Vérifiez les réglages "Network Setup".

La reproduction de fichiers musicaux d'un serveur s'arrête

- Vérifiez que le serveur est compatible avec l'ampli-tuner.

- Quand vous téléchargez ou copiez des fichiers volumineux sur votre ordinateur, la reproduction peut s'interrompre. Dans ce cas, quittez les logiciels qui ne vous servent pas, utilisez un ordinateur plus puissant ou un serveur dédié.
- Si le serveur transmet de gros fichiers musicaux à plusieurs périphériques du réseau, le réseau risque de saturer et la reproduction peut s'interrompre. Diminuez le nombre de périphériques de lecture sur le réseau, mettez votre réseau à jour ou utilisez un commutateur au lieu d'un hub.

Impossible de se connecter à l'ampli-tuner à partir d'un logiciel de navigation

- Si vous utilisez le protocole DHCP, votre routeur peut ne pas toujours allouer la même adresse IP à l'ampli-tuner. Si vous ne parvenez pas à vous connecter à un serveur ou une station de radio Internet, revérifiez l'adresse IP de l'ampli-tuner.
- Vérifiez les réglages "Network Setup".

Lecture de dispositif USB

Impossible d'accéder aux fichiers musicaux d'un périphérique USB

- Vérifiez que le périphérique USB est correctement branché.
- L'ampli-tuner reconnaît des dispositifs USB respectant les normes des périphériques de stockage de masse USB. La reproduction peut toutefois être impossible avec certains dispositifs USB même s'ils sont conformes aux normes de périphériques de stockage de masse USB.
- Les dispositifs USB dotés de fonctions de sécurité ne peuvent pas être lus.

Divers

Consommation en veille

- Dans les cas suivants, la consommation peut atteindre un maximum de 32 W :
  1. Vous utilisez la prise du port universel.
  2. "Network Control" est réglé sur "Enable" dans le réglage "Network Setup".

L'écran n'affiche rien.

- L'écran est désactivé en mode d'écoute Pure Audio.

Les fonctions restent sans effet.

- Pour utiliser le système RI, il faut une connexion RI et une connexion audio analogique RCA/cinch entre l'élément et l'ampli-tuner, même s'il y a une connexion numérique (→ page 16).
- Quand la zone 2 est sélectionnée, les fonctions RI sont indisponibles.

L'ampli-tuner contient des microprocesseurs pour le traitement du signal et les fonctions de pilotage. Dans des cas rarissimes, la présence de fortes interférences, de bruit d'une source externe ou d'électricité statique peuvent bloquer ces microprocesseurs. Si vous est confronté à ce phénomène exceptionnel, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur, attendez au moins cinq secondes et rebranchez l'appareil au secteur.

Onkyo décline toute responsabilité pour des dommages (notamment les coûts de location de CD) résultant d'un enregistrement raté suite à un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, vérifiez si l'enregistreur fonctionne correctement.

Avant de débrancher le câble d'alimentation de la prise de courant, veillez à mettre l'ampli-tuner en veille.

Fiche technique

Section amplificateur

Puissance de sortie nominale	**(Amérique du Nord)** **80 W (puissance de sortie continue minimum par canal), charge 8 Ω, 2 canaux excités par 20 Hz~20 kHz avec une distorsion harmonique totale de 0,08 % (FTC)** **100 W (puissance de sortie continue minimum par canal), charge 6 Ω, 2 canaux excités à 1 kHz avec une distorsion harmonique totale de 0,1 % (FTC)** **(Europe)** 2 can. x 130 W sous 6 Ω, 1 kHz, 1 canal excité à 1 % (IEC)
Puissance dynamique	180 W (3 Ω, avant) 160 W (4 Ω, avant) 100 W (8 Ω, avant)
Distorsion harmonique totale (DHT) + Bruit	0,08 % (20 Hz~20 kHz, mi-puissance)
Facteur d'atténuation	60 (1 kHz, 8 Ω)
Sensibilité d'entrée et impédance	200 mV/47 kΩ (LINE) 2,5 mV/47 kΩ (PHONO MM)
Niveau de sortie nominal et impédance (RCA)	200 mV/2,2 kΩ (REC OUT)
Niveau de sortie RCA maximum et impédance	2 V/2,2 kΩ (REC OUT)
Surcharge Phono	60 mV (MM, 1 kHz, 0,5 %)
Réponse en fréquence	5 Hz~100 kHz/+1 dB~3 dB
Caractéristiques des commandes de tonalité	±10 dB, 50 Hz (BASS) ±10 dB, 20 kHz (TREBLE)
Rapport signal/bruit	106 dB (LINE, IHF-A) 80 dB (PHONO MM, IHF-A)
Impédance des enceintes	4 Ω~16 Ω

Section vidéo

Sensibilité d'entrée/Niveau de sortie et impédance	1 Vp-p /75 Ω (Composite)

Section tuner

■ FM

Plage de syntonisation	**(Amérique du Nord)** 87,5 MHz~107,9 MHz **(Europe)** 87,5 MHz~108,0 MHz RDS

■ AM

Plage de syntonisation	**(Amérique du Nord)** 530 kHz~1710 kHz **(Europe)** 522/530 kHz~1611/1710 kHz
Stations mémorisables	40

Généralités

Alimentation	**(Amérique du Nord)** CA 120 V, 60 Hz **(Europe)** CA 230 V, 50 Hz
Consommation	**(Amérique du Nord)** 3,1 A **(Europe)** 295 W
Consommation sans son	**(Amérique du Nord)** 55 W **(Europe)** 45 W
Consommation en veille	**(Amérique du Nord)** 0,2 W **(Europe)** 0,3 W
Dimensions (L × H × P)	435 × 149,5 × 328 mm (17-1/8" × 5-7/8" × 12-15/16")
Poids	**(Amérique du Nord)** 8,6 kg (19 lbs.) **(Europe)** 8,8 kg (19,4 lbs)

■ Entrées vidéo

Composite	BD/DVD, VCR/DVR, CBL/SAT, GAME

■ Sorties vidéo

Composite	MONITOR OUT, VCR/DVR

■ Entrées audio

Entrées numériques	Optique: 2 Coaxiale: 2
Entrées analogiques	PHONO, CD, TV/TAPE, GAME, CBL/SAT, BD/DVD, VCR/DVR

■ Sorties audio

Sorties analogiques	TV/TAPE, VCR/DVR
Sorties préampli	L/R, SUBWOOFER, ZONE 2 L/R
Sorties pour enceintes	SPEAKERS A SPEAKERS B
Prise pour casque	1 (6,3 ø)

■ Divers

Ethernet	1
Entrée/sortie IR	1/1
USB	1 (façade)
Universal Port	1
RI	1

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.